

AUTONOMIA ECONOMICO-ADMINISTRATIVA A LAS PROVINCIAS DE FERNANDO POO Y RIO MUNI Su Gobernador General se lo anuncia oficialmente

“España, como madre, os ayudará siempre”

SANTA ISABEL DE FERNANDO POO.—El Gobernador General de estas provincias pronunció anoche por Radio Santa Isabel la siguiente alocución:

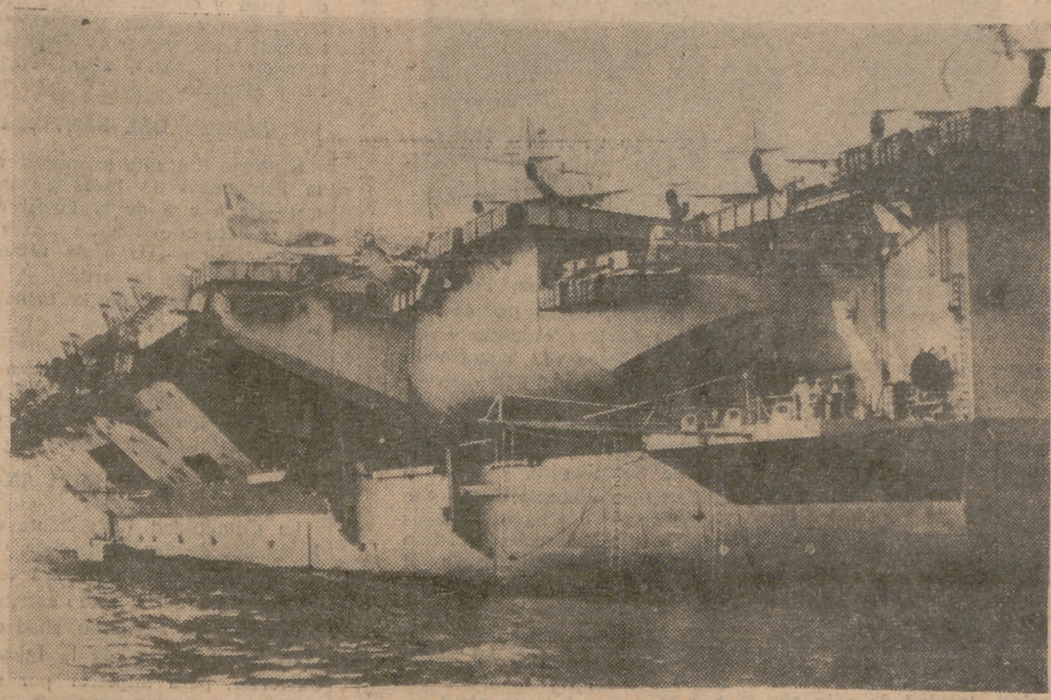
“Españoles, africanos de estas provincias de Fernando Poo y Río Muni: Ha llegado el momento solemne de que yo, como representante del Gobierno y de nuestro Caudillo Franco, me dirija a vosotros para anunciaros oficialmente la buena nueva de la determinación adoptada por el Gobierno de España en su último Consejo de Ministros de concederles a estas provincias africanas su propia autonomía económica-administrativa. La vieja madre Patria ha considerado llegado el momento de que estas provincias adquieran su mayoría de edad y se apresten a ser administradas y gobernadas por sus propios hijos; en vuestras manos estará, pues, el destino económico-administrativo de las tierras en que habéis nacido. En este empeño, que será serio para vosotros y para España, no estaréis solos ni os abandonaremos: España, como madre, os ayudará siempre para que os sea en su día un pueblo libre, que dirigido por vosotros, se levante a través de vuestros mejores hombres, los de mayor prestigio y más preparados, alance las metas de grandeza que nuestro Caudillo y España antes deseap.

España cumple y ha cumplido siempre a través de los siglos lo que prometió y prometió, y así, a promesa que el día 18 de octubre os hizo por boca de su ministro señor Carrero Blanco

de poner en vuestras manos la administración de estos territorios, se ha convertido en una realidad. Antes de finalizar el presente mes saldrá para Madrid una comisión de hombres nacidos en estas tierras y elegidos por vosotros en la debida proporción, según censo de gru-

(Pasa a la página sexta)

El "Enterprise", en Barcelona



BARCELONA.—Se encuentra fondeado en este puerto el portaviones norteamericano "Enterprise", el mayor del mundo. He aquí un aspecto de los aviones reactores posados en la cubierta. (Foto Cifra)

Alemania occidental firma el pacto de Moscú

Pero reafirma su derecho a representar a todo el pueblo alemán

No reconocerá como Estado a la "zona de ocupación soviética"

MOSCU, 19.—El encargado de Negocios de la Embajada alemana en la capital rusa, Günther Schöll, ha firmado en nombre de su Gobierno, a las 15 de la tarde (hora española), el tratado de prohibición parcial de pruebas nucleares.—Efe.

LONDRES, 19.—Alemania occidental ha firmado en esta capital el tratado de Moscú por medio del ministro consejero de su Embajada en la capital británica, doctor Rudolf Thierfelder.—Efe.

WASHINGTON, 19.—Alemania occidental, por medio de su embajador, Heinrich Knappstein, ha firmado el tratado de prohibición parcial de pruebas nucleares.

Es el país número 66 que suscribe el tratado. La firma fue realizada a las 14.42 (hora española).—Efe.

DECLARACION

BONN, 19.—El Gobierno alemán ha puesto de relieve, en una declaración hecha pública con motivo de la firma del tratado de prohibición parcial de las pruebas nucleares, su derecho exclusivo a representar a todo el pueblo alemán. Al mismo tiempo que los embajadores alemanes en Washington, Londres y Moscú han ratificado el tratado, el Gobierno de Bonn ha precisado que este gesto no significa de modo alguno que reconozca como Estado a la "zona de ocupación soviética" y a sus autoridades como Gobierno. La declaración añade que la adhesión alemana al tratado de Moscú no implica ninguna relación del Gobierno Federal con las autoridades de la zona comunista y expresa la esperanza de que dicho tratado contribuya a "eliminar los motivos de tensión política".—Efe.

APRUEBAN EL TRATADO

WASHINGTON, 19.—Los cuatro jefes de Estado Mayor de las fuerzas armadas norteamericanas han declarado hoy, ante el Congreso, que aprueban el tratado de Moscú sobre pruebas nucleares.

Los generales Curtis Lemay, de Aviación; Wheller, de Ejército; Shoup, de Infantería de Marina, y el almirante McDonald, por la Armada, precisaron también que aprueban las declaraciones hechas por el presidente de la Junta de Jefes del Estado Mayor, general Taylor.—Efe.

Muere bailando el "twist"

WUPPERTAL (Alemania occidental), 19.—Una joven de diecisiete años ha fallecido en una sala de fiestas de esta ciudad mientras bailaba el "twist".—Efe.

MOSCU ACUSA A LA CHINA ROJA DE PEDIR ARMAS NUCLEARES TAMBIEN LOS COMUNISTAS HUNGAROS ATACAN A LOS CHINOS

MOSCU, 19.—Radio Moscú ha acusado a los dirigentes comunistas chinos de pedir armas nucleares "con el fin de llevar a cabo sus propósitos nacionalistas".

El locutor de la emisora moscovita añadió que "los dirigentes chinos habían hecho más complicada la situación internacional, intensificando la guerra fría y la carrera de las armas, pero, al mismo tiempo, la China comunista había decepcionado a la opinión pública mundial".

Por su parte, el órgano gubernamental "Pravda" publica hoy un largo artículo de Dessee Nemes, secretario del partido comunista húngaro, en el que elogia al "inter nacionalismo socialista" —garantía de las victorias conseguidas por el movimiento revolucionario obrero—, criticando duramente a los dirigentes chinos por su "comportamiento erróneo y sus incongruentes ataques contra el Gobierno de Moscú".

La declaración china a propósito de la firma del tratado de suspensión parcial de pruebas nucleares contiene groseros ataques contra el Gobierno soviético y testifica, en realidad, lo absurdo de los puntos de vista de los dirigentes chinos", agrega el artículo.—Efe.

HUIDOS DE LA ALEMANIA ORIENTAL

MUNICH, 19.—Dos soldados del Ejército de la Alemania comunista, un fontanero y dos jóvenes de la llamada República Democrática, han escapado del dominio rojo a través de la frontera entre las dos Alemanias, fuertemente fortificada y minada por parte de los comunistas, según ha informado el Ministerio del Interior del Estado bávaro.—Efe.

Rumor en Washington: Reunión de Kennedy, MacMillan y Krushev en Nueva York

WASHINGTON, 19.—Circulan rumores en esta capital federal en el sentido de que el presidente Kennedy, el jefe del Gobierno soviético, Krushev, y el primer ministro británico, MacMillan, pueden reunirse en Nueva York con motivo de la ceremonia de depositar en la Sede de las Naciones Unidas el texto del tratado de prohibición de pruebas nucleares concluido entre Washington, Londres y Moscú.

Uno de los diarios de mayor circulación de Nueva York se hace eco de tales rumores en una información fechada en la sede de la organización internacional.

Sin embargo, Richard Phillips, portavoz del Departamento de Estado, ha declarado, en el curso de su diaria conferencia de Prensa que no dispone de ninguna información que permita confirmar el propósito del presidente Kennedy de dirigirse a Nueva York para la inauguración de las sesiones de la Asamblea General de la ONU el próximo día 17 de septiembre.

Ha dicho también Phillips que en lo que se refiere a los Estados Unidos, de lo que se trata ahora es de que el Senado norteamericano ratifique el tratado tripartito y que sólo después podrán adoptarse disposiciones finales con respecto a la ceremonia de registro del acuerdo en la ONU.—Efe.

AL FINAL DEV RANO TITO PIENSA ENTREVISTARSE CON EL PRESIDENTE NORTEAMERICANO Y ASISTIR A LA ONU

BELGRADO, 19.—El presidente de Yugoslavia, Josep Broz Tito, ha manifestado al gobernador del Estado norteamericano de California, Edmund G. Pat Brown —que actualmente se encuentra en Servia—, que espera entrevistarse con el primer magistrado de los Estados Unidos, John F. Kennedy, en Nueva York, al término de la presente temporada estival.

Brown ha manifestado a dos periodistas que Tito le hizo esta declaración en el curso de una audiencia de cuarenta minutos de duración que tuvo con él.

El Gobernador californiano agregó que él había invitado al presidente yugoslavo a ir a su Estado si éste se decidiera a visitar los Estados Unidos.

Tito —de acuerdo con las manifestaciones que hizo Brown a la Prensa— le dijo también que piensa asistir a la próxima sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que comenzará este otoño en la sede de Nueva York.—Efe.

Para veranear

ADENAUER, EN ITALIA

ROMA, 19.—El canciller Adenauer ha llegado, vía aérea, al aeropuerto de Mal Pensa, su Miran, procedente de Bonn.

Le recibieron en el aeropuerto las autoridades locales y el Prefecto de Varese, quien le leyó un mensaje de bienvenida del primer ministro Leone.

Poco después marchó por carretera hacia Como, desde cuya ciudad marchará a través del lago del mismo nombre hacia la residencia que posee en Cadenabbia.—Efe.

LA SITUACION MINERA DE ASTURIAS

OVIEDO, 19.—En las últimas horas se han mantenido en toda la cuenca de Langreo cambios de impresiones entre los grupos de trabajadores mineros sobre su vuelta al trabajo. El interés mostrado en estos contactos parece acreditar un ambiente propicio a una próxima realidad.

Hoy, lunes, han sido abiertas diversas explotaciones que habían sido clausuradas gubernativamente. En varias de ellas se iniciaron los trabajos, al presentarse suficiente número de trabajadores de tareas de extracción para formar equipos. Así ha sucedido en los pozos de Mosquera y Pumeralube.

Mañana, martes, según está anunciado, quedarán abiertas varias más de estas explotaciones clausuradas, pertenecientes a las empresas de Carbones la Nueva, Carbones Asturianos, Carbones de Langreo, Mestral, Duro Pelguera y Minas de Respinedo.

Estas medidas de apertura continuarán a las restantes explotaciones afectadas por el cierre gubernativo.—PYRESA.

SE PIDE A MACMILLAN QUE EXIJA LA DEVOLUCION DE LOS CUBANOS APRESADOS

SAN JUAN (Puerto Rico), 19.—El "Movimiento Revolucionario Popular Cubano" y la organización "Alfa 66" (ambos anticomunistas) han telegrafiado al primer ministro de la Gran Bretaña, Harold MacMillan demandándole que exija al Gobierno comunista de Cuba la "devolución de los cincuenta cubanos" que fueron capturados por unidades navales castristas en la isla de Cayo Agua, integrada en la posesión inglesa de las Bahamas.

Estas dos agrupaciones anticomunistas han protestado energicamente ante este hecho de los castristas, que han actuado en absoluta violación de todos los tratados internacionales.—Efe.

HUELGA DE MAS DE 250.000 MAESTROS Y PROFESORES ARGENTINOS

LONDRES, 19.—Unos 150.000 obreros de la construcción han iniciado hoy una semana de piquetes y aisladas huelgas, y varios piquetes de huelguistas se han dirigido al número 10 de Downing Street, residencia oficial del Primer Ministro inglés, para que abandonen su trabajo los 700 obreros que efectúan la restauración del viejo edificio.

Los huelguistas reclaman aumentos de salario y una jornada semanal de trabajo de cuarenta horas solamente.—Efe.

MAS DE CUATRO MILLONES DE NIÑOS NO PUEDEN IR A LA ESCUELA

BUENOS AIRES, 19.—Más de cuatro millones de niños argentinos se han quedado sin poder ir a la escuela a causa de que sus 261.522 maestros que regentan las 26.253 escuelas oficiales del país han iniciado una huelga de carácter nacional.

Aunque los educadores de casi toda la nación han declarado una huelga de cinco días, los de la provincia de Buenos Aires han anunciado que regresarán a sus clases al término de dos días.

Los maestros argentinos de Enseñanza Primaria han declarado ya una huelga de un día y otras dos de dos días para apoyar sus demandas de aumento de sueldos.—Efe.

PRIMER PROBLEMA SERIO

BUENOS AIRES, 19.—Se ha presentado el primer problema serio dentro del ya avanzado proceso político-institucional iniciado el pasado 7 de julio con las elecciones generales.

Se trata de la reinstalación de los gobernadores y vicegobernadores de las veintidós provincias y los colegios de electores pro-

Duro ataque de la oposición

NEHRU, ACUSADO DE LLEVAR LA MISERIA A SU PUEBLO

NUEVA DELHI, 19.—Minutos antes de que los miembros de la oposición lanzaran contra el jefe del Gobierno, Nehru, un duro ataque, el primer ministro reveló que Estados Unidos han facilitado instalaciones de radar para la mayor parte de la frontera del norte del país.

El diputado Kripalani, considerado como uno de los más íntimos colaboradores de Ghandi, afirmó que Nehru es culpable de tres cosas: de no haber logrado proteger la seguridad nacional contra los chinos; de no haber formado un Gobierno para el pueblo y de que su planificación económica ha llevado la miseria al pueblo indio. Pidió asimismo que no se lleven a cabo negociaciones con los comunistas chinos y que se rompan las relaciones diplomáticas con ellos.—Efe!

La RAU, dispuesta a ayudar a Siria contra Israel

EL CAIRO, 19.—La República Árabe Unida está dispuesta a poner sus fuerzas armadas a "disposición del pueblo sirio en caso de que sea atacado por Israel", dice hoy el periódico de más circulación en El Cairo, "Al Akhbar".

La información añade: "Nuestras diferencias con el Partido Baas", de Siria, no nos impedirían en ningún momento cumplir con nuestro deber. Creemos que cada pulgada de territorio sirio es parte de la nación árabe y no propiedad del Partido Baas".—Efe.

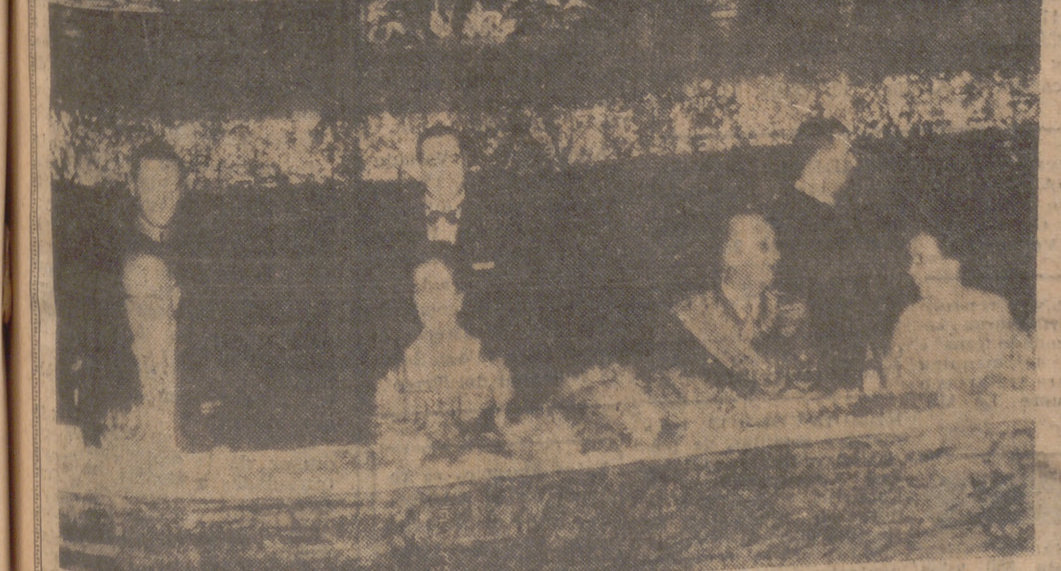
Muere "un día después de haber cesado de respirar"

VAN NUYS (California, Estados Unidos), 19.—El niño James Robert Johnson, de solo cuatro meses de tiempo ha muerto un "día después de haber cesado de respirar", según informa la agencia de Prensa norteamericana "United Press International".

El aparato respiratorio de esta criatura, que falleció el sábado, dejó de realizar sus funciones al cogerse la cabeza entre las barras de la cuna. Un bombero de la brigadilla que llamaba a su joven madre, consiguió hacer latir de nuevo el corazón del niño después de quince minutos de masaje.

Los médicos del hospital de Van Nuys hicieron todo lo posible para que el niño respirase de nuevo, pero finalmente el pequeño expiró tras 29 horas de activo tratamiento por parte de los facultativos.—Efe.

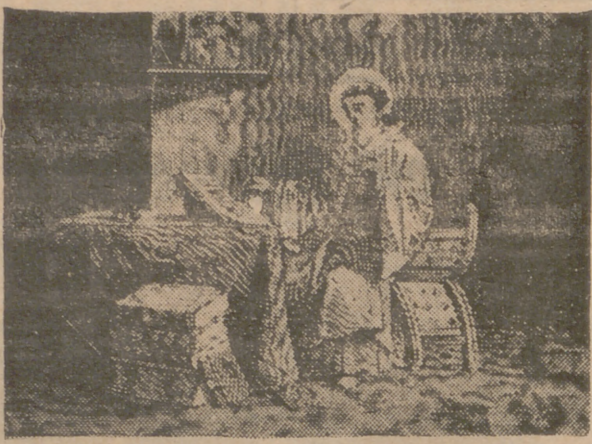
Recepción en honor del Caudillo y su esposa



SAN SEBASTIAN.—Franco y su esposa durante la cena de gala que les fue ofrecida por el Ayuntamiento de San Sebastián. (Foto Cifra)

Buenos días Valladolid

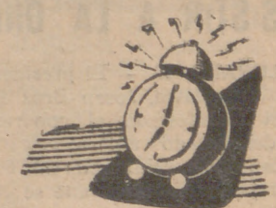
EL SANTO DEL DIA



SAN BERNARDO, ABAD

Bernardo nació en Fontana, de Borgoña, y sus padres fueron los ilustres Isalino y Alicia. Muy joven aún, conociendo la vacuidad del mundo, determinó entrar en la religión del Cister, poco antes fundada por el abad Roberto, bajo la Regla de San Benito, y atrajo a ella con su ejemplo a sus cinco hermanos y a su tío y otros treinta compañeros. Habiendo el abad Esteban edificado el monasterio de Clavayal hizo abad de él a San Bernardo, y entre los muchos que tomaron el hábito de manos del santo uno fue Tesulino, su mismo padre. Deseara el santo abad estar allí toda su vida desconocido del mundo, y por esta causa renunció muchas veces grandes dignidades y obispaos; pero fue necesario que saliese de su pobre celda para conciliar con la Iglesia Romana a los cismáticos, que después de la muerte del Papa Honorio habían ensalzado al antipapa Anacleto; y persuadir al rey Enrique de Inglaterra y al conde Guillermo y al emperador Lotario que acatasen a Inocencio como a sumo y verdadero Pastor de la Iglesia. Hubo de reprimir tan en el santo a los famosos herejes Pedro Abelardo y Enrique, que durante quel cisma publicaron contra Jesucristo y su Iglesia, y predicar después, por orden del Pontífice Eugenio III, la cruzada capitaneada por el emperador Conrado y el rey de Francia, San Luis, contra los sarracenos e infieles que infestaban la Tierra Santa. Finalmente, habiendo San Bernardo predicado como varón enviado por Dios y escrito muchos y sapientísimos libros, obrado grandes milagros y dejado fundados ciento sesenta monasterios de su Orden, entre las manos y lágrimas de sus hijos dio su purísima alma al Creador.

Sigue casi inactiva la ciudad en lo referente a los actos culturales. El núcleo humano de estudiantes que durante el curso invade la ciudad, en estos meses estivales desaparece por completo. Pero mediada ya la segunda decena de agosto, aquellos universitarios que recibieron algún suspenso regresan otra vez para coger de nuevo los libros e iniciar sus pruebas en la segunda quincena de septiembre. Ya los vamos viendo con sus atendidos, todavía veraniegos, por el paseo principal de la calle de Santiago. Esto quiere decir que el verano ya está casi ultimado y se empieza ya a hablar de ferias, de toros, de fútbol y de estudios.



quiere decir que el verano ya está casi ultimado y se empieza ya a hablar de ferias, de toros, de fútbol y de estudios. Usino para sustituir al actual.

Los arreglos de las aceras del gran Píaseo de Zorrilla continúan. Hasta que no esté perfecto, el Alcalde no cesará ni un momento en con-

FARMACIAS DE GUARDIA

Teresa Gil, 22. Angustias, 26. Salamanca, 41. Paseo de San Vicente, 16. San Ignacio, 9. Plaza del Doctor Marañón, 1 (Grupo "José Solís").

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

JUZGADO NUMERO 1
Nacimientos.—Juan Antonio Garrote Martín. Rosa María Arias Merino. María Blanca Rodríguez Saavedra. María Asunción Valdovinoso García. Roberto Gómez Olmos.

Defunciones.—Antonio Montero Huertas. Florencio Guaza Delgado.

JUZGADO NUMERO 2
Nacimientos.—María Luz Mateo Bazán. Luis Manuel Morán Santos. Concepción Beñaña Fernández Cabezas. Manuel Jesús Hernández Alonso. Luis Mariano Velasco García.

Defunciones.—Hermógenes Acuña García. Felipe Mayor García. Emilia Barbero López. Francisco Herrera Perlas. Ventura Palomero Gil. Aurora Barrull Cerruelola.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, martes, día 20 de agosto. Han transcurrido 232 días y faltan para que finalice el año 133 días.

El Sol sale a las 5 horas y 30 minutos y se pone a las 19 horas y 7 minutos. La Luna, a las 6 horas y 20 minutos, respectivamente.

Dentro de dos años se espera dar un tremendo impulso a la astronomía, colocando en órbita un observatorio equipado con un telescopio de lente de doce pulgadas. Y se hacen planes para otros dos, uno de treinta y seis pulgadas, que se lanzará en 1964, y otro de cincuenta. Usado debidamente, un telescopio así su-

ministrará una multitud de datos sobre cuerpos extraterrestres que existen en la Vía Láctea y en otras galaxias, o fuera de ellas. Muchas de las cuestiones no tienen respuesta hoy, sobre el tamaño, escala de tiempo y estructura del universo, quizá sean resueltas mediante las observaciones hechas con estos enormes telescopios.

Pero a pesar de las ventajas que ofrecerán los aparatos colocados en órbita, muchos astrónomos se aferran a la opinión de que la Luna es la mejor plataforma para montarlos. Creen que la Luna, a pesar de sus intrincados movimientos es un sitio mejor que una órbita en la

cuál se encuentran severos problemas de radiación, temperatura y control.

La decisión final no será tomada todavía, pero las ventajas de cada posición pueden ser definidas. Hay mucho de beneficioso en un telescopio colocado en órbita. Desde el punto de vista de la propulsión, necesitaría alcanzar una velocidad de seis cincuenta millas por segundo. Para poner el mismo aparato en la Luna se requeriría la de nueve millas por segundo. De modo que en el primer caso la unidad propulsora podría ser más pequeña, o la de más tamaño podría usarse para un telescopio ma-

EL TIEMPO, AYER Y HOY

La temperatura fue ayer aceptable durante todo el día. Parece que vuelve a estabilizarse y no se prevén lluvias, por el momento.

BOLETIN METEOROLOGICO DE VALLADOLID.—Presión, 702,5. Temperaturas extremas: Máxima, 29,1. Mínima, 9,0.

PREDICCIÓN PARA HOY.—Nubosidad abundante en Galicia y costa cantábrica, con chubascos débiles. Aumento de la inestabilidad en Cataluña y en los Pirineos, con riesgo de tormentas débiles. En el resto, buen tiempo, con vientos del Oeste y ligera disminución de las temperaturas.

Las extremas han correspondido a Córdoba con 36 grados y a Soría con cinco grados.

Las extremas han correspondido a Córdoba con 36 grados y a Soría con cinco grados.



"Alegría secreta, candela muerta." El mayor placer de la alegría está en comunicarla.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

MANANA—11:00: Sintonía y apertura. ¡Buenos días! 11:05: Saludo musical. 11:10: El tiempo. 11:15: Momento religioso. 11:20: Santoral y felicitaciones. 11:30: Música junto al agua. 11:55: La Prensa de hoy dice... 12:00: El Angelus. 12:05: "La mañana canta". 12:30: "La señora de Idolatri", según la novela de Félix Martínez Orejón, en adaptación de Luisa Alberca. 12:00: Música de ayer y de hoy. 13:30: Una melodía y dos intérpretes. 13:40: La noticia comentada. 13:50: Primer noticiario. 14:00: Música para el cocktail. 14:25: Los deportes.

TARDE—14:30: Diario hablado para España de Radio Nacional. 14:45: Sobremesa musical. 15:00: Club de oyentes. 16:00: "El hechizo", novela de Roberto Blanc. 16:30: Teatro lírico espagnol: "El húsar de la guardia", de Juménez y Vi-ves. 17:00: Cita a las cinco. 17:30: Cierre de la estación.

TARDE-NOCHE—19:00: Sintonía, apertura y lectura de programas. 19:05: Club de oyentes. 19:45: "Fanax el Fabuloso". 20:00: Cascada de ritmos; bailando con las mejores orquestas. 21:00: Grandes intérpretes: Charles Aznavour. 21:30: Comentario. 21:35: Temas de la pantalla. 21:55: Segundo noticiario. 22:00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22:15: El disco del día. 22:30: Grandes bulwares. 22:30: Canciones famosas. 24:00: Música en la noche. 1: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

MANANA—10:30: Sintonía, apertura y lectura de programas. 10:35: Santoral. Nota del tiempo. Refrán y un consejo del médico. 10:40: Programa del oyente. 11:00: "Ronda de estrellas". 12:00: La hora del Angelus. 12:35: Melodías favoritas. 13:05: Ventana del cine. 13:15: "Una mujer prohibida", de José Mallorquí. 13:35: "Ritmo". 14:05: Variedades musicales.

TARDE—14:30: En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de tarde. 14:45: "Los deportes al día", por Santiago Gallego. 14:55: Información de Bolsa. 15:00: Rafagas de cine. 15:15: Discos dedicados y de felicitación. 16:00: Concierto ligero. 16:30: "Dura es la vida", de Pedro Roger, en adaptación de Sautier y Barón. 16:55: Finalista del Festival de la Canción del Duero. 17:00: "Estafeta sonora". 17:30: Feria de músicas. 18: "El hombre indiferente", de Patricia Montes, en versión de Sautier. 18:30: Media hora sinfónica. 19:00: Album de cantantes. 19:30: "Voces para una obsesión", de Miryam Grey, en versión para la radio de Calderín y Vázquez. 20:00: Discos dedicados y de felicitación. 20:30: Fundido de melodías.

NOCHE—21:00: Radio Canadá presenta... 21:35: Intermedio musical. 21:45: Boletín informativo local. 22:00: En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de noche. 22:15: "Croniquilla local", por Francisco Javier Martín. 22:30: "La eterna zarzuela". 23:50: Festival de Holanda. 00:10: Despedida con Irving Berlin. 00:30: Lectura de programas y cierre de la estación.

Televisión Española

SOBREMESA.—2:00: Carta de ajuste. 2:15: Presentación. 2:17: Mundo insólito. 2:30: Panoramas. 2:45: Plaza de España. 3:00: Telediarario (primera edición). 3:25: Cotizaciones de Bolsa. 3:30: Las aficiones. 3:49: La aventura de la música. 4:00: Final del programa.

NOCHE.—7:45: Carta de ajuste. 8:00: Presentación. 8:04: No se quede sin saberlo. 8:30: "Sospecha". 9:25: El tiempo. 9:30: Telediarario (segunda edición). 9:45: Foro TV. 10:15: Era una vez... 10:40: "La ruta del sol". 11:35: Telediarario (última edición). 11:50: Estrellas en 625 líneas. 12:00: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. 12:15: Cierre.

CUPON PRO CIEGOS

Premiado con 250 **734** pesetas el número y con 25 los terminados en 34.

ESPECTACULOS

AVENIDA—Desde las 4,30, «Río Grande» (2).

CALDEBON—A las 5, 7,45 y 10,45, «La pista del criminos» (2).

CAPITOL—Desde las 4,30, «Los criminos del doctor Mabuse» (3) y «La condesa tiene un secreto» (3).

CARRION—Desde las 4,30, «Festivales» (3) y «El árbol uel ahorcados» (3).

CERVANTES—Desde las 5, «La tercera llave» (3) y «Crimen para recién casados» (3).

COCA—Desde las 4, «Pluma para dos» (3) y «El cabo del terror» (3).

DELICIAS—Desde las 4,30, «Del cuplé al tango» (3) y «Cielito lindos» (3).

GOYA—Desde las 4,30, «A sangre y fuego» (3) y «Solo un testigo» (3).

LAFUENTE—Desde las 4,30, «Tango en Broadway» (3) y «La furia de los justos» (3).

LOPE DE VEGA—A las 5, 7,45 y 10,45, «Una reina para el César» (3).

PRADERA—Desde las 4,30, «Los placeres de la ciudad» (3) y «Ligeramente escalofríos» (3).

BEN—Desde las 4,30, «Ninotchka» (3) y «El extraño caso de Wilby» (1).

ROYX—Desde las 4,30, «Barrabás» (2) y «Marcelino Pan y Vino» (1).

ZORRILLA—Desde las 3, «El hombre del F.B.I.» (3) y «Proa a los mares del Sur» (3).

NUESTRA Ciudad

VIDA CATOLICA CULTOS

MARTES, 20.— Santos Bernardo, abad y doctor; Samuel, profesor; Leovigildo y Cristóbal, monjes; Lucio, Severo y Memnon, mártires; Filiberto, abad; Porfirio y Manecio.

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago (durante las obras, en la Penitencial de Jesús Nazareno).—De 6 a 8 de la tarde, en que se hace el ejercicio y reserva Reparadoras.—De 8 de la mañana a 6,30 de la tarde.

Esclavas.—De 8 de la mañana a 6,30 de la tarde.

PP Jesuitas.—A las 8 de la tarde a las 8,30, misa rezada.

PP Dominicos.—A las 7,30 de la tarde, seguido de la misa de Comunión.

SAN JOAQUIN Y SANTA ANA

La Comunidad Cisterciense de Religiosas Bernardas de San Joaquín y Santa Ana celebrará cultos en honor del melifluo escritor de María, San Bernardo, abad de Clavayal y doctor de la Iglesia Universal, para impetrar por su intercesión la paz del mundo, hoy, día 20.

Por la mañana, a las siete y media, misa de comunión, y a las ocho, la solemne, quedando hoy expuesto Su Divina Majestad por celebrar el jubileo de las Cuarenta Horas.

Por la tarde, a las siete y media, estación, santo rosario y sermón por el R. P. David de la Virgen del Carmen. Carmelita Descalzo de esta Residencia.

COMUNIDAD DE PADRES AGUSTINOS-FILIPINOS Y VENERABLE ORDEN TERCERA DE SAN AGUSTIN

Solemnes cultos que tendrán lugar en su iglesia en honor de su excelso Patrono, San Agustín: Novena del 20 al 28. Por la mañana, todos los días, misa de comunión a las nueve. Por la tarde, a las siete y media, misa vespertina; a continuación, exposición, rosario, novena y reserva.

Los días 26, 27 y 28, triduo solemne con el mismo horario de mañana y tarde, con sermón a cargo del P. Honorio Gutiérrez, agustino.

El día 28, festividad de San Agustín, misa solemne a las diez

de la mañana, en la que intervendrá la Schola Cantorum del Colegio.

RELIGIOSAS SALESMAS

Solemnes cultos que la Comunidad de Religiosas de la Visitación de Santa María (Salesas) celebrará mañana en honor de su gloriosa Madre y fundadora, Santa Juana Francisca de Chantal:

A las ocho, misa de comunión general. Su Divina Majestad quedará de manifiesto todo el día por celebrarse el jubileo de las Cuarenta Horas.

Por la tarde, a las siete y media, misa armonizada y pangeñico de la Santa, que predicará don Jesús Alonso, canónigo de la Santa Iglesia Metropolitana, terminando con la reserva solemne y la adoración de la reliquia de la Santa.

Todos los fieles pueden ganar indulgencia plenaria este día, aplicable a los difuntos, visitando la iglesia y cumpliendo las condiciones ordinarias.

El domingo, a las ocho y media de la mañana, partió de la plaza de Zorrilla la excursión número 50 de las «Rutas turísticas» organizadas por la Junta Provincial de Información, Turismo y Educación Popular con destino a la ciudad de Avila.

Por la mañana, en la ciudad abulense, los excursionistas visitaron, entre otros monumentos, el convento de Santa Teresa y el Palacio de Justicia, para comer después en un restaurante de conocido nombre el típico lechón asado. Por la tarde concurrieron las visitas a monumentos, recorriendo el recinto de la maravillosa Catedral y el Museo, así como el convento levantado en tiempos de los Reyes Católicos donde se encuentra el sepulcro de Don Juan, hijo de los mismos; la iglesia de Santo Domingo, la ermita de San Segundo y el primer convento levantado en la ciudad por Santa Teresa.

A primeras horas de la noche los excursionistas regresaron a la capital.

MEDINA DEL CAMPO El mercado de ganados

(De nuestro corresponsal, Luis Vega Debrai).

Se celebró el semanal mercado de ganados, viéndose concurrido de ganados lanar y de cerda, ya que el resto de ganados, debido a la época actual, no reviste importancia por estar dedicado en su mayor parte a las faenas del verano.

En ganado lanar, aunque la presentación de cabezas no fue tan elevada como el domingo anterior, no por ello dejó de operarse y se llevaron a efecto importantes operaciones, viéndose salir numerosos rebaños embarcados en camiones con destino a diferentes provincias españolas y asimismo otros rebaños salieron con destino a la estación del ferrocarril para su embarque en vagones jaulas destinados allí al efecto.

En los precios sigue la tendencia sostenida, si bien no hay un espejismo debido a las clases y calidades de las cabezas. Las ventas a que hacemos referencia son todas ellas con ganado destinado a matadero, ya que para vida las operaciones son muy limitadas. Asimismo, en cordaje viene descendiendo, ya que lo que se presenta es en su mayor parte ovejas.

Se cotizan las ovejas de la mejor clase entre 17 y 19 pesetas kilo vivo, siendo escasas las que llegan a las 20 pesetas; otras de menor rendimiento se cotizan entre 15 y 16 pesetas kilo vivo y las de desecho, desde 11 pesetas kilo vivo. Los corderos de buenas carnes, entre 23 y 24 pesetas kilo vivo; otros, aunque de carnes pero con menor rendimiento, entre 20 y 22 pesetas kilo vivo; los flacos, a 18 y 19 pesetas kilo vivo, y los de desecho, desde 14 pesetas kilo vivo. Algunos carneros de clase superior se pagaron hasta 18,50 pesetas kilo vivo, y corderas, entre 24 y 26 pesetas kilo vivo. A ojo también se efectuaron ventas de ovejas y varias partidas se cotizaron entre 500 y 520 pesetas unidad.

En ganado de cerda se presentaron a la venta 14.734 cabezas. Los precios fueron muy similares a los de domingos anteriores, y en lo referente a operaciones fueron bastante animadas. Se cotizaron los de siete semanas, entre 350 y 550 pesetas unidad, según

LAS COSECHAS Y LA GANADERIA

Las faenas de recolección están finalizando, ya que en el campo es poco lo que aun debe ser segado, y esto se efectúa a ritmo acelerado. En las eras, y también a fuerte tren, se efectúan las operaciones de trasa y limpia, y seguramente el acarreo del grano a las paneras o a los almacenes del Servicio Nacional, según informes que se recogen, la cosecha de granos es muy grande, y motivado por ello los precios aún no están consolidados y los compradores o posibles compradores se deciden a concertar operaciones y están a la expectativa.

Se sabe que el domingo se han efectuado operaciones en Medina del Campo con garbanos procedentes de Nava del Rey, entre las 11-50 pesetas sin otro grano. La ganadería continúa en estado satisfactorio. Los pastos, debido a la sequía, se están agotando, pero se dispone de la rastrojera.

En nuevos, de nuevo se ha visto que han experimentado baja y se adquieren, según tamaños, entre 22 y 26 pesetas docena. También se observa baja en los precios de los pollos y se cotizan al vivo entre 30 y 35 pesetas kilo.

En cuanto a vino, el precio sigue sin variación, cotizándose desde ochenta pesetas la arroba de 16 litros. Los vinosos están inmejorables y es de esperar buena campaña de uva. Según nos dicen, para la uva destinada a producción de vino, se avienta algún problema económico, debido a contar en las bodegas con grandes existencias de la campaña anterior.

En los piensos no se conserva mucho movimiento y existe poca demanda de cebada en particular, sin duda en espera de que cedan los precios.

En patatas hay muchas existencias, y ello motiva la guerra de los precios. Se cotizan desde 1,75 venta al público las buenas, y las llamadas y arrañeras desde 0,80 pesetas kilo.

En cuanto a remolacha y otros cultivos, siguen su normal evolución. No obstante, debido a que ya hace tiempo que no llueve, están algunos precios de agua.

anuncios económicos

CADA PALABRA, 0,60 PTAS. MINIMO, DIEZ PALABRAS

ENSEÑANZAS

SE DAN clases de Matemáticas 3º a 6º y Re-álidas Teléfono 28882

MAQUINARIA

VENDO dos máquinas seminuevas segadora y aventadora Concesa González Bobadilla del "Armo"

SE VENDE una máquina enacadora marca «Rebollar» seminueva con motor C L o sin él. Facilidades pago Para verla y tratar en Piña de Esgueva (Valladolid) Narciso Questa

SE VENDE una máquina de hilar marca «Lasrtos» seminueva por haber adquirido otra de mayor rendimiento. Se da barata y con facilidades de pago Para verla y tratar en Lanuoso con Francisco San Juan.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE LA QUINTA PAGINA

HORIZONTALES.—1. Azar. 2. Salc. 3. Oprimma. 4. Ori. Aro. 5. Topar. Urraca. 6. Epoca. Copisan. 7. Ranura. Apila. 8. Ele. Ras. 9. Omitir. 10. Orea. 11. Sean.

VERTICALES.—1. Ter. 2. Opa. 3. Opone. 4. Oráculo. 5. Aspiraromos. 6. Zar. Irá. 7. Ali. Tea. 8. Remarcarian. 9. Arropar. 10. Oasis. 11; Cai. 12. Ana.

HELADERIA confitería Salón Ideal Pastelería repostería fina Bombas de Caramelos José Pascual Santiago 26

RADIO Casa Velasco Santiago 76 Teléfono 1244

OPTICA «IRIS» Gafas Foto Proyección

REMOLCHEROS. Las mejores semillas, de plena garantía y calidad, que se encuentran en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de «la Villa Pañatas» Oficina central en Valladolid General Molá 8 Teléfono 2245 y 2173

Estos anuncios, se reciben en la Administración de LIBERTAD Santiago número 19 y en las agencias de publicidad.

NUESTRA Ciudad

Documentos gráficos vallisoletanos para la Feria Mundial de Nueva York

Estancia en la provincial del secretario de la Comisaría española organizadora del pabellón

Llegaron a Valladolid, al finalizar la semana, el secretario de la Comisaría General de España para la Feria Mundial de Nueva York, don José Antonio González Rodríguez; el fotógrafo señor Martín Swithinbank, que realiza reportajes gráficos sobre España para dicha Feria, y don Aurelio del Pino, intérprete.

En el hotel en que se hospedaron fueron saludados por el delegado de Información y Turismo, señor de Santiago, y el jefe de la Oficina de Turismo, señor Guillén, en cuya compañía recorrieron distintos lugares de interés de la ciudad, entre ellos la visita al Museo Nacional de Escultura, donde fueron tomadas varias fotos.

El señor Swithinbank ha recorrido ya 8.000 kilómetros por las regiones del noroeste y centro de la Península, recogiendo en su cámara numerosísimos documentos gráficos con un moderno sistema de diapositivas que utiliza tres pantallas sincronizadas para las proyecciones, con el sonido, que repite música, compases de danzas, canciones y ambientaciones musicales en paisajes, monumentos, o en posiciones de arte e historia españolas.

Después de un recorrido por la ciudad salieron en itinerario por la provincia el secretario de la Comisaría y sus compañeros para proseguir sus trabajos en Simanca y Peñafiel, dejando para el posterior regreso a la provincia la visita a otras localidades de la misma.

OBJETIVOS DE LA PARTICIPACION ESPAÑOLA EN LA FERIA DE NUEVA YORK

Los fines que se pretenden en el pabellón con que España participará en la Feria Mundial de Nueva York estriban en el propósito de simultanear la apertura de nuevos caminos comerciales a nuestros produc-

tos con las siguientes finalidades:

— Esclarecer el papel de España en las empresas del descubrimiento y colonización de América; enaltecimiento de los más fecundos fastos y logros de la historia española; presentar fidedignamente la actualidad de nuestra Patria y sus avances en el presente siglo, especialmente a partir del Movimiento Nacional; interesar al país norteamericano en la España de hoy y en la proyección hacia el comercio, y el turismo, la industria y la cultura españolas.

— En el pabellón de España en la Feria Mundial de Nueva York se contendrán, entre otras, las siguientes actividades: espectáculos, funcionamiento de restaurantes españo-

Ingreso en la Academia Nacional "José Antonio"

Se convoca examen de ingreso para cubrir sesenta plazas de alumnos en régimen de internado, correspondientes a maestros de primera enseñanza.

Estos mismos alumnos, a la vez que Magisterio, cursarán los estudios específicos de esta Academia para la obtención de los títulos de instructor de Educación Física, maestro-instructor de Educación Física y profesor de Educación Física.

Podrán optar al concurso y ser admitidos a ingreso los que reúnan las siguientes condiciones:

- a) Ser español y haber cumplido quince años de edad o cumplirlas antes de octubre inmediato y no haber llegado a los veintidós.
- b) No padecer enfermedad contagiosa ni defecto físico que le incapacite para la enseñanza; en caso de sufrir algún defecto, haber obtenido previamente la oportuna dispensa, y hallarse revacuado.
- c) Estar en posesión del título de bachiller elemental.
- d) Presentar el libro de calificación escolar, en el que se anotará información de carácter personal del alumno.
- e) Autorización paterna.
- f) Ocho fotografías tamaño carnet.

Las instancias serán cursadas por la Delegación Provincial del Frente de Juventudes, debiendo tener entrada en estas oficinas antes del día 5 de septiembre.

Para informes y conocimiento del cuestionario para el ingreso, dirigirse los aspirantes a la Delegación de Juventudes, Muro, 7.

Estudios Nocturnos en el Instituto "Zorrilla"

Los exámenes de ingreso para quienes deseen comenzar el Bachillerato en los Estudios Nocturnos, tendrán lugar el día 3 de septiembre, a las ocho de la tarde.

Estudios para Extranjeros

CONFERENCIAS PARA HOY

- De once a doce, Literatura: "Cervantes", Profesor, don Lucas Calvo.
- De doce a una, Historia: "Las nuevas etapas del sistema liberal", Profesor, don Alfonso Corral Castanedo.
- De cinco a seis, Arte: "El gótico hispano-flamenco", Profesor, don Jesús María Caamaño.

SOCIEDAD

En ace Junquera Iglesias-Ferreras Pisonero

En la iglesia de la Magdalena, adornada con profusión de luces y flores, se celebró ayer el enlace matrimonial de la bella señorita Maxi Ferreras Pisonero con don Gonzalo Junquera Iglesias.

La novia, que lucía un elegante traje blanco, entró en el templo del brazo de su hermano y padrino, don Heliodoro Ferreras Pisonero, mientras el novio daba el suyo a su madre y madrina, doña María Teresa Iglesias de Junquera.

La unión fue bendecida por el párroco, señor Sinovas.

Autorizó el acta matrimonial el magistrado don César Aparicio y firmaron como testigos don Antonio de Santiago y Juárez, delegado provincial de Información y Turismo; don Teodoro Rincón, don Mariano Bautista, don Delfín Hernández y don Santiago Oñatividad.

Los novios, a los que deseamos una eterna luna de miel, salieron de viaje de bodas hacia distintas ciudades de Francia e Inglaterra.

les, exposiciones de productos, exhibiciones de documentales, exposiciones de materiales que ilustren al público acerca del descubrimiento y de la colonización del Nuevo Continente y demás empresas civilizadoras, manifestaciones de arte español, obras de los clásicos y de los actuales y también la posibilidad de participación en la "Expotour".

Mañana, en el Auditorio, el Coro "Santiaguín", de Sama de Langreo

Mañana, a las diez y media de la noche, y en el Auditorio del Campo Grande, continuarán los Festivales de Verano, que vienen organizándose por el Ayuntamiento y la Junta Provincial de Información, Turismo y Educación Popular. Actuará el Coro "Santiaguín", de "Educación y Descanso" de Sama de Langreo, con arreglo al siguiente programa:

Primera parte: Polifónica sacra.—"Aestimatus Sum", a cuatro voces (siglo XVI), de Tomás L. de Victoria; "Virgen bendita", a cuatro voces (siglo XV), de Pedro Escobar; "Verbum caro", a cuatro voces (siglo XVI), obl. C. I. de Madrid, 1949, Ceballos; "Stabat Mater", a cuatro voces, P. Luis Iruarizaga; Alleluia de la ópera "El Mesías", a cuatro voces, Haendel.

Segunda parte: Música seclata.—"Tríaca musicale", Eco, Obl. Concurso I de Arezzo (Italia), Giovanni Croce; "Prado verde y florido" (siglo XVI), a cuatro voces, F. Guerrero; "Pastorales y torcidos", madrigal a cuatro voces, A. Curto; "Bona festa", sardana a cuatro voces, J. Vicens; "Jovenivola", madrigal a cuatro voces, L. Millet; "Maite", zortzico, Pablo Sorozábal (arreglo de A. Curto).

Tercera parte: Música regional.—"El adiós de Iparraguirre", vasca a cuatro voces, Benedito; "Levántate, morenita", castellano-leonesa, a cuatro voces, F. G. Pastrana; "Cantarrinos y dences", asturiana a cuatro voces y solo, A. Curto Barrón; "Pastor que estás en el monte", asturiana a cuatro voces, Fresno y R. de la Peña; "Soy de Langreo", asturiana a cuatro voces y solo; A. Curto y Barrón; "Axuntábase", asturiana a cuatro voces y solo, Sergio Domingo.

Las invitaciones estarán a la venta en la taquilla del Campo Grande, a las horas de costumbre.

¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!

Para los Tercios saharianos: Haber inicial del legionario diariamente, en mano, 29,50 pesetas, aumentando a 33,50, 35,50 y 40,50 ptas. diarias, según años de servicio y destacamentos. Pluses de nomadeo. Además, comida sana y abundante y premios anuales en metálico por permanencia. Primas de enganche en mano: Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800; y por cinco, 3.800. Masita para vestuario y primas de reenganche anuales.

Para los Tercios de las plazas africanas: Crecido haber diario en mano, aumentando por años de servicio. Primas de enganche, comida y masita para vestuario.

Permisos: Cada seis meses, quince días; cada año, cuarenta días (según reenganche), y con viajes al punto elegido, abonados por el Estado. Permisos extraordinarios justificados.

Acudid a listaros al Bandero de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:

Mayores de edad: Los que manifiestan ser mayores de edad no precisan documentación alguna.

Menores de edad: Consentimiento paterno, materno o de tutor.

Condiciones: Edad, de dieciocho a treinta y cinco años. Talla mínima, 1,650 metros (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropa en filas: Pueden ingresar en la Legión por dieciséis meses, dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo, por instancia, del General Subinspector de la Legión.

Extranjeros, en iguales condiciones.

Informaros en los Ayuntamientos y puestos de la Guardia Civil.

SUCESOS

Dos muertos al chocar una moto contra un camión

El domingo, a la salida del Puente Colgante, en la confluencia de la calle de Salamanca con la carretera nacional 620, de Burgos a Portugal, la motocicleta BI-63.055, conducida por José Gorge Martín, vecino de Bilbao, quien transportaba a su sobrino Angel Gorge Rodríguez, de catorce años, también vecino de Bilbao, fue a estrellarse contra el camión matriculado M.329.568, conducido por José Moreira Varela, natural de Lugo, el cual intentó evitar el encontronazo saliendo de la calzada y yendo a chocar contra un poste. Los dos ocupantes de la motocicleta resultaron muertos en el acto.

FALLECE A CAUSA DE LAS HERIDAS SUFRIDAS AL SER ATROPELLADO POR UNA MOTOCICLETA

En el Hospital Provincial falleció el domingo Antonio Montero Huertas, de setenta y nueve años, a consecuencia de las graves heridas sufridas al ser atropellado por una motocicleta, en el Paseo de Zorrilla, el sábado por la tarde.

VUELCA UN AUTOMOVIL EN LA CARRETERA DE SEGOVIA

En el kilómetro 174 de la carretera de Segovia a Arrabal de Portillo, al parecer por distracción de sus ocupantes, el automóvil VL-K-65, ocupado por los súbditos alemanes Müller Klaus Dieter y Hans Murck, sufrió un aparatoso vuelco, resultando el vehículo con grandes desperfectos. Los ocupantes resultaron ilesos.

CHOCAN UN TAXI Y UNA FURGONETA

En la carretera de Viana a Puente Duero, en el kilómetro 16, chocaron violentamente el taxi matriculado VA-8.462, conducido por Benito García Robles, y la furgoneta VA-10.951, conducida por Nicolás Galán García, quien iba acompañado por el propietario del vehículo, Jesús Villán Fister. Todos los viajeros resultaron ilesos.

AGREDIDA

En la Casa de Socorro fue asistida R. G. M., de cincuenta y tres años, con domicilio en Tirso de Molina, 3, de lesiones externas, leves, producidas por A. P. M., casado, de cincuenta y dos años, con domicilio en la calle de la Parla.

HERIDO

Eugenio Valle San José, de treinta y dos años, con domicilio en Ciguñuela, fue asistido en la Casa de Socorro de fractura de la clavícula izquierda y erosiones y contusiones diversas, de carácter leve. Se ignoran las causas.

DOS INCENDIOS

En la tarde de ayer, la segunda sección del Parque de Bomberos, al mando del capitán Domingo Martínez, realizó dos servicios: el primero en el número 28 de la calle Esperanto, donde se había iniciado un pequeño incendio en una chimenea, y el segundo en la margen izquierda del río Pisuerga, en el lugar denominado "La Isla", donde se había prendido fuego la maleza. Ambos incendios fueron rápidamente sofocados.

INFORMACION SINDICAL

AGRUPACION DE PELUQUERIAS DE SEÑORAS

Sobre la obligación de encontrarse en posesión del "Carnet de empresa responsable", esta Agrupación Sindical facilitará el mismo oficio a cada una de las empresas que les correspondan, siendo preciso que cuando sean requeridas por este organismo vengan provistas de la documentación siguiente:

- 1.º—Estar en posesión de la oportuna licencia de apertura.
 - 2.º—Permiso de la Delegación de Industria, y
 - 3.º—Recibo de Licencia Fiscal.
- Las empresas establecidas con posterioridad a la Orden ministerial relativa a esta cuestión, deberán acreditar los siguientes extremos:
- 1.º—Documento expedido por el Tribunal Permanente de Calificación Profesional o certificado de trabajo, acreditativo de tener el peticionario los conocimientos técnicos previstos en el citado precepto. En el supuesto de que un industrial no sea profesional, deberá acreditar, asimismo, que al frente de su establecimiento estará un oficial mayor.
 - 2.º—Título que autorice al solicitante para disponer de locales en que la empresa va a establecerse (contrato de inquilinato, título de propiedad, etc.).
 - 3.º—Estar en posesión de la oportuna licencia de apertura.
 - 4.º—Permiso de la Delegación de Industria, y
 - 5.º—Recibo de Licencia Fiscal.

Calle de Santiago

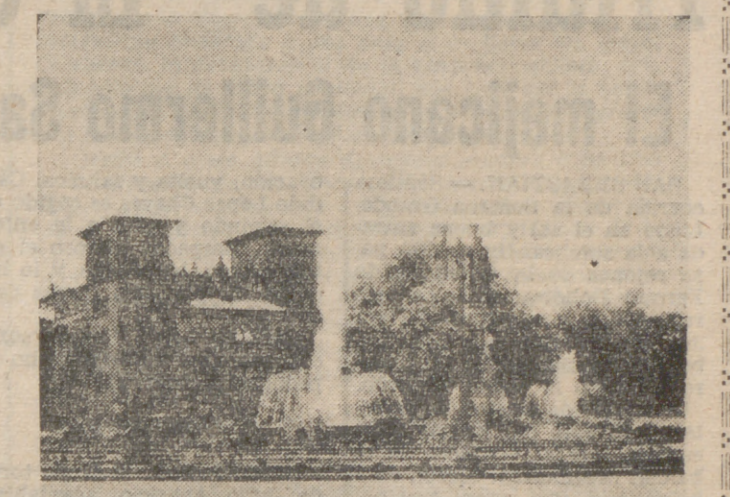
Actividades del La postal que más se vende Curso para Extranjeros

En Valladolid, la actualidad de este quieto mes de agosto es, tradicionalmente, la actividad incansable del Curso para Extranjeros, y de los alumnos que componen dicho Curso. Surgen, un día y otro día, las noticias, los comentarios, las anécdotas referentes a los extranjeros que hasta el próximo día 6 de septiembre se han convertido en vecinos vallisoletanos. El domingo, el medio centenar de chicas y chicos aprovechó el día para salir a conocer las poblaciones cercanas: animada excursión a Segovia, que resultó entretenida e interesante en todos los conceptos.

—Ruta para el próximo domingo?—hemos preguntado a uno de los alumnos.

—Saliremos en autocar para Madrid, Avila y Toledo.

Una ruta bonita, si señor.



Postales, muchas postales, en quioscos y librerías. Los turistas las compran casi a kilos. Hay que mandar a los familiares, a los amigos, a los compa-

ñeros de la oficina... ¿Qué bonita es Valladolid en estas vistas postales a todo color!

—¿Cuál es la vista que más se vende?—hemos preguntado.

—Las de la Plaza de Zorrilla.

Son preciosas. Mire usted...

Efectivamente. Están realizadas por una casa de Zaragoza, y ofrece un vistazo panorámico completo de vistas panorámicas, aéreas muchas de ellas, de la Plaza de Zorrilla y zonas adyacentes. El largo y magnífico Paseo de Zorrilla, la estatua con las fuentes, la Academia de Caballería cobran un aspecto nuevo, impresionante, a través de este moderno Valladolid a todo color. ¿Decepciona luego la realidad? Sinceramente creemos que en esta zona, al menos, no. Valladolid, en las postales y en la realidad, tiene ya todo el aspecto de una gran ciudad.

EL BOTIJO DE LOS TAXISTAS

Los taxistas, en esta tierra, y todas las tierras, digase lo que se quiera, son unos señores la mar de simpáticos y serviciales. Que respecto a su profesión, tengan sus más y sus menos, como todo el mundo, es otra cosa. Pero de serviciales... Demostración: el típico botijo. Los taxistas, en las paradas, guardan como el oro en paño, ese del refrán, bien a la sombra, su botijo. Sin embargo, basta que alguien se acerque pidiendo un trago de agua, para que los taxistas le alargen a uno el botijo. ¿Y quién pide agua a los taxistas?—dirán ustedes. Pues, por ejemplo, en la parada de

la calle de las Angustias, bastante gente, niños incluidos. Gente que aguarda el autobús,



gente que se sienta en los bancos situados junto a la parada. Total, que el botijo de los taxistas, como su coche, es casi, casi, de servicio público.

Obras en la Fuente del Angel

El Campo Grande ha perdido la primicia de ver el lugar preferido de los vallisoletanos. La gente, que se pirra hoy por el agua, se va a las Morenas. Pero el Campo Grande sigue siendo uno de los lugares más bonitos de la ciudad. ¿Quién lo niega? Su aspecto general está bastante cuidado, justo es decirlo. Los bancos, fueron reparados este invierno, y los faroles, que iluminan casi todos, fueron pintados de múltiples y alegres colores. Además, tenemos La Pérgola. Y lugares tan atractivos como "La Fuente del Angel", que, por cierto, y desde hace unos días, está sufriendo obras de reforma, lo cual viene a demostrar que el Campo Grande no ha caído en ninguna clase de olvido. Ni mucho menos.

Una floreciente ciudad

"Estamos llegando a una floreciente ciudad." Esa frase ha sido dicha hace pocos días por un forastero que casi todos los años visita Valladolid, y es fácilmente comprobable el dicho. Cuando aún faltan más de catorce kilómetros para llegar a ella, viajando de noche, se puede apreciar en el horizonte un fuerte resplandor, menos que el de un gran incendio, que denota, tras los montes que rodean el valle en que está enclavada, la magnífica ciudad castellana. Laguna de Eucro está siendo casi asaltada por las enormes naves de las factorías en construcción, y el polígono industrial se va haciendo poco a poco realidad. La ciudad de los 250.000 habitantes va tomando forma poco a poco.

MAS SOBRE CARTELES

El escribir se hace necesario en la mayoría de las actividades de la vida cotidiana; de ahí habrá salido la orden de que toda persona menor de setenta años ha de saber escribir y leer. Pero la campaña de alfabetización se debería extender más aún, se debería extender para aquellos que sabiendo leer y escribir cometen múltiples faltas de ortografía. Nadie es infalible, ya lo sabemos. Los mejores escritores del momento las cometen, pero lo que no se puede consentir es que en un cartel público, a la vista de multitudes se cometan esas faltas. Ya habíamos el domingo sobre el detalle de la calle de Sanjoval (creemos que será así). Y

EXCELENTE ORGANIZACION

Hemos podido comprobar la excelente organización de las Rutas Turísticas, organizadas por la Junta Provincial de Información, Turismo y Educación Popular, personalmente, en su última excursión de las realizadas hasta el momento, cuyo objetivo fue la ciudad de Avila, en donde todos los asistentes pudieron admirar la maravillosa ciudad fortaleza, así como sus innumerables monumentos.

APARCAMIENTOS

A la entrada de la ciudad, junto a dos modernos establecimientos que los domingos se ven repletos de público donde pasa la tarde bailando, los vehículos se hacinan a ambos lados de la carretera sin orden ni concierto, con lo cual se pierden espacios y los vehículos que continúan avanzando a dichos lugares se ven ante la imposibilidad de encontrar un hueco apropiado para aparcar. Sería conveniente, al menos eso nos parece a nosotros, que en dicho lugar se instalara un aparcamiento en debidas condiciones. Es lo único que falta, ya que guardadas ya los hay, e implantando multas.

Otra vez con la Circular



Otra vez, si, porque hay que ver como está la pobre. Hace unos cuantos años la Plaza Circular, una de las más bonitas de la ciudad—una plaza redonda, como deben ser las plazas—, sufrió una honda transformación que la puso en disposición de codearse con las mejores de la capital. Sin embargo, y evidentemente por falta de vigilancia y abundancia de chiquillos, prouto la Circular pasó a adquirir el aspecto decrepito que ahora tiene, con profunda añoranza de sus vecinos, que, en cuanto se pone el sol, llenan a rebosar los bancos de la Plaza y sus alrededores. Hará unos dos meses que se plantaron unos setos; pues, bien, ya están casi completamente destruidos. Los chiquillos pisan, se sientan y juegan en los jardines. Y nunca hay nadie que les diga nada. Insistimos en que se preciese más vigilancia para la Plaza de la Circular, y colaboración ciudadana también, que todo hay que decirlo.

DULCES POPULARES

Como es habitual en todos los años, la calle de Santiago se ve animada por el puesto de dulces, esos dulces deliciosos que son las cañas que confeccionan las Madres Adoradoras, cuyo puesto de venta se ve asaltado por multitud de personas que gustan las excelencias de estos pas telillos.



LA FIESTA NACIONAL

TOROS EN BILBAO CRONICA OFRECIDA POR **Venta Rosales** ANTES Los Morales

Triunfo de "El Cordobés" en Ciudad Real

El mejicano Guillermo Sandoval toma la alternativa en Barcelona

SAN SEBASTIAN. — Séptima corrida de la Semana Grande. Llamo en el sol y buena entrada a la sombra. Un novillo para rejonas de la ganadería de Fermín Bohórquez, para este rejoneador, y seis toros de don Juan Pedro Domecq, tres bravos y tres manejables. Al tercero se le dio la vuelta al ruedo. A la corrida asisten Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, que al aparecer en el balcón presidencial fueron recibidos con una gran ovación, que se repitió al abandonar la plaza. Victoriano Valencia, ovación, una oreja y vuelta, ovación, vuelta al ruedo y saludos. "Mondeño", ovación y saludos, ovación, una oreja y vuelta al ruedo. Andrés Vázquez, ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo y ovación y vuelta al ruedo. El rejoneador Fermín Bohórquez escuchó aplausos.

EN BAEZA

BAEZA. — Corrida de feria. Seis toros de don Manuel García Fernández Palacios. Pepe Cáceres, ovación, petición de oreja y vuelta y ovación, una oreja y vuelta. José María Montilla, ovación, una oreja y vuelta y palmas. Antonio Ortega "Orteguita", ovación, petición de oreja y vuelta y ovación, una oreja y vuelta. "Orteguita" y Pepe Cáceres salieron a hombros.

EN MALAGA

MALAGA. — Corrida de toros. Un novillo de don Fermín Díaz para el rejoneador Paco Manco y seis toros de los hermanos Peralta. En el novillo de rejonas, Paco Manco escuchó pitos. Paco Lozano, silencio en su primero. En su segundo, ovación, petición de oreja, tres vueltas al ruedo y dos salidas al ruedo. Gregorio Sánchez, ovación, una oreja y vuelta en uno y palmas en otro. Antonio de Jesús, ovación y salida y ovación y vuelta.

EN CIUDAD REAL

CIUDAD REAL. — Segunda de feria. Reses de don Manuel Camacho, bravas. El primero, aplaudido en el arrastre. Emilio Oliva, gran ovación, vuelta y saludos y gran ovación, oreja, dos vueltas y saludos desde los tercios. Carlos Corbacho, palmas y silencio. "El Cordobés", gran ovación, petición de oreja y saludo desde los tercios y gran ovación, dos orejas y vuelta en unión de Emilio Oliva.

EN GERONA

GERONA. — Corrida con toros de Molero Hermanos, de Valladolid. César Faraco, ovación, oreja, vuelta y saludos y ovación, petición y dos vueltas. Curro Montes, saludos y palmas. Los hermanos López Chaves,

ovación, vuelta y saludos. Cándido López Chaves es cogido en el segundo y pasa a la enfermería. Despacha al toro el sobresaliente, Manchego, y lo hace de un pinchazo y una casta entera. Cándido López Chaves sufre cornada en el muslo derecho y pronóstico reservado.

EN SANTANDER

SANTANDER. — Cinco toros de Julio Aparicio, aceptables; otro de Martínez, aceptable, y uno de rejonas de Arranz, regular. Buena entrada. Alvaro Domecq hizo una lucida demostración y fue muy aplaudido.

Fermín Murillo, ovación y palmas en uno y muestras de desagrado en otro. "Palmeño", ovación y saludos y ovación, una oreja y vuelta al ruedo. Antonio Medina, ovación y ovación y vuelta.

EN MALLORCA

PALMA DE MALLORCA. — Seis toros de don Lisardo Sánchez, desiguales; tres aplaudidos y tres difíciles y mansurrones. Antonio Bienvenida, división de opiniones en uno y palmas y algunos pitos en otro. José Luis Clavel, ovación y vuelta al ruedo y aplausos.

Andrés Hernando, gran ovación, una oreja y vuelta al ruedo y división de opiniones.

EN SAN FELIU

SAN FELIU DE GUIXOLS. — Corrida de dos novillos-toros para rejonas, de don Tomás Prieto de la Cal. Angel Peralta, ovación, oreja, vuelta y saludos. Pepe Osuna, ovación y ovación y saludos. Efraim Girón, gran ovación, oreja y vuelta y vuelta y saludos.

EN BARCELONA

BARCELONA. — Seis toros de Clairac.

NOVILLADAS

El "Jerezano" triunfa en Gijón

Juan Calleja cortó una oreja en Majanes

GIJÓN. — Novillada de feria. Cinco de don Juan Guardiola y uno de Hernández Pla. Fernando Peña, ovación, una vuelta al ruedo y oreja y palmas y pitos. Amadeo Dos Anjos, ovación y salida al ruedo. "El Jerezano" resulta cogido, pero se suelta de las asistencias y vuelve al toro. Un estocazo y es nuevamente cogido. Termina con el animal Fernando Peña de un descabello. Se concede a "El Jerezano" las dos orejas y su cuadrilla da dos vueltas al ruedo. El diestro Luis Parra "Jerezano" sufre una herida por asta de toro en el tercio medio, cara posterior del muslo derecho. Pronóstico grave. Fue trasladado al Sanatorio de Toreros de Madrid.

EN MADRID

MADRID. — Plaza Monumental. Novillos de José María Soto de la Fuente, bien presentados y bravura. El último —cojo— fue sustituido por otro de Juan Guardiola, resentido de las patas. Curro Montenegro, ovación y ovación. Mondeño II, silencio y ovación. Miguel Oropesa, ovación, petición de oreja, dos vueltas y salida a los medios y ovación. Parte facultativo: Al salir de un par de banderillas en el cuarto novillo, resultó cogido el banderillero Miguel Martín de los Ríos, que sufre herida postero-externa del tercio medio de la pierna izquierda de cinco centímetros de longitud, que interesa músculos gemelos en los que hace destrozos. Un puntazo en tercio medio del muslo izquierdo, otro en región palpebral del lado derecho y erosiones en la frente. Pronóstico grave, pasando al Sanatorio de Toreros.

EN ORIHUELA

ORIHUELA. — Segunda corrida de feria. Seis novillos de Germán Gervás, de Andújar.

Cinema Coca
Continúa desde las cuatro
Monumental programa
PIJAMA PARA DOS
Rock Hudson - Doris Day
EL CABO DEL TERROR
Robert Mitchum
Gregory Peck - (Mayores)

CERVANTES
Desde las 5. ULTIMO DIA:
LA TERCERA LLAVE
por Stewart Granger y Haya Harareet, y
Crimen para recién casados
Eastmancolor - Fernando
Fernán Gómez y Conchita
Velasco (Mayores)

ROXY
Hoy: Desde las 4.30
Grandioso éxito
del mayor programa
de todos los
tiempos
BARRABAS
Scope-Color, y la
sublime MARCE
LINO PAN y VINO
(Toleradas)

Manuel Cascales, palmas y palmas. Zurito, palmas y pitos al toro y palmas. Ginés de Soto, palmas. El último lo lidia Zurito por naturales y manoleínas, para un pinchazo, dos medias y descabello. (Palmas.) Ginés de Soto sufre herida por asta de toro en el tercio medio de muslo izquierdo de quince centímetros de extensión y diez de profundidad. Hubo de practicarse una transfusión de sangre de 750 centímetros cúbicos. Pronóstico grave. Fue trasladado al Sanatorio de Toreros de Madrid. También fue curado en la enfermería el espontáneo José Alcantarilla "Murcia", que sufre una herida grave en el muslo izquierdo. Quedó internado en el hospital de la localidad.

EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES. — Seis novillos de los herederos de Nuñez Guerra de Trebujena. Julio Romero, aplausos y ovación. Diego Francisco, petición de oreja y vuelta y dos orejas y salida a hombros. Tino Sánchez "El Zorro", vuelta entre protestas y vueltas entre pitos.

EN PUERTO DE SANTA MARIA

PUERTO DE SANTA MARIA. — Novillos de don José García Barroco. José María Susoni, petición, ovación, vuelta y saludo y una oreja, petición de otra vuelta y saludos. José Fuentes, petición de oreja, ovación, vuelta y saludos y ovación y saludos. Luis Navarro "Isleño", ovación y saludos y ovación, petición, vuelta y saludos.

EN TOLEDO

TOLEDO. — Novillos de don Pedro Gandarías, desiguales. García Montes, pitos y silencio. Serranito, ovación, una oreja y vuelta y ovación, dos orejas y vuelta. Joaquín Camino, ovación, oreja y vuelta y silencio.

EN SANLUCAR DE BARRAME

DA. — Seis novillos de don Clemente Tassara, que resultaron mansurrones. "El Bala", palmas y aplausos. Copano, ovación y saludos y

ASEGURESE DE CUANDO DEBE VOLVER A REVISAR SU CARNET DE CONDUCIR

Castano, ovación y vuelta y ovación, dos orejas y vuelta.

EN VISTA ALEGRE

MADRID. — Plaza de toros de Vista Alegre. Casi lleno. Cuatro novillos de Soria y Penate, de Madrid. Cipriano López "El Espontáneo", ovación y saludo y ovación y vuelta. Manuel Espin "El Triste", silencio y un aviso. Francisco Ruiz Limones, ovación, petición de oreja y vuelta y ovación y vuelta. Eduardo Ordóñez, ovación y vuelta al ruedo y ovación. José Luis González fue ovacionado en sus dos novillos.

EN ALFARO

ALFARO (Logroño). — Novillada de feria. Novillos de don Casimiro Vila Nogera, uno de rejonas para don Manuel Baena, quien hizo una buena demostración de caballista. Mató de dos rejonas y se le concedió la oreja. Pepe Bernal de Capille, dos orejas, rabo y ovación y ovación y vuelta al ruedo.

EN ZARAGOZA

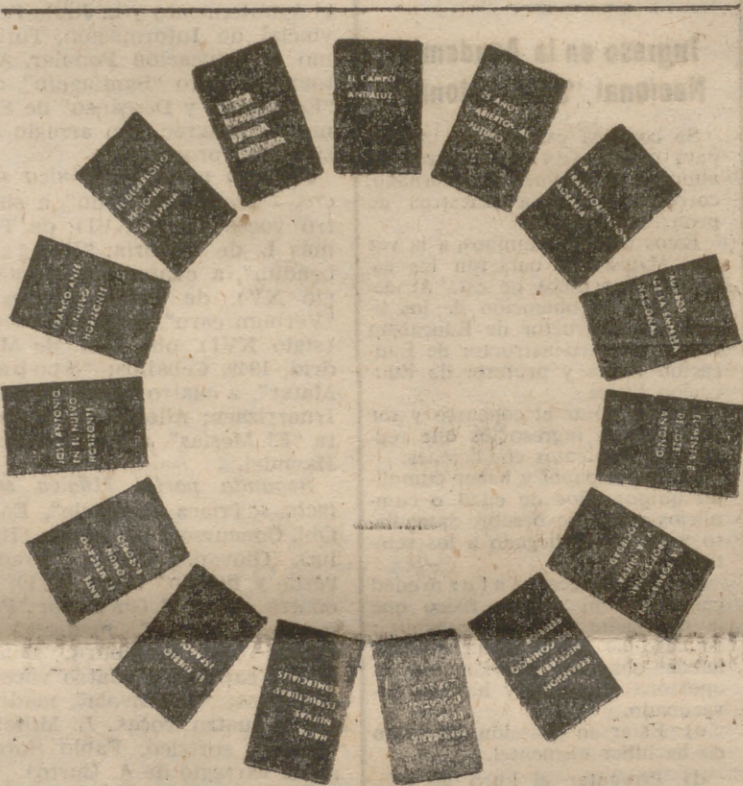
ZARAGOZA. — Novillos de Pilar Población del Castillo, de Salamanca, bravos y poco manejables. Cayetano Navarro "Tano", una oreja en cada. Angel Larte fue aplaudido en su primero y oyó un aviso en el que cerró plaza, pero se le aplaudió, obligándole a dar la vuelta al ruedo junto con los otros novilleros.

EN MAJANES (FRANCIA)

MAJANES (Francia). — Novillos de Escudero Calvo. Juan Calleja, oreja y palmas. Manolo Cuevas, oreja y palmas. Amaya, palmas y dos orejas.

TROFEO PARA CALLEJA

HUESCA. — Reunido el jurado calificador y teniendo en cuenta el veredicto unánime del público y la labor artística desarrollada por el diestro, al que se le fueron otorgadas las dos orejas y el rabo de su segundo enemigo, en la corrida del pasado día 15, acordó conceder el primer trofeo de los festejos de las fiestas de San Lorenzo al novillero Juan Calleja. El trofeo consiste en una pañerilla de oro con una palma del mismo metal, símbolos del martirio del santo Patrón de Huesca.



NUEVO HORIZONTE

- SERIE EDITORIAL**
- NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPERANZA, 20 ptes.
 - EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptes.
 - LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptes.
 - LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptes.
 - 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptes.
 - EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptes.
 - ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptes.
 - JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptes.
 - EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptes.
 - FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptes.
 - RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptes.
 - EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptes.
 - PAISAJES DE LA EDUCACION, 20 ptes.
 - MAJANES NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptes.
 - EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptes.
- FORO DE IDEAS**
- LA PROVINCIA Y EL GOBIERNO CIVIL, por José María del Moral, 20 ptes.
 - PUEBLO Y ESTADO, por Jesús Franco, 25 ptes.

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA e en Gaztambida, 59 - Teléfono 243 00 01 - MADRID-15

TELEFONOS DE URGENCIA

Policia Municipal	21050
Policia Armada	22110
Guardia Civil	22397
Comisaria de Policia	21801
Jefatura Superior de Policia	22553
Casa de Socorro	22000
Hospital Provincial	21811
Crux Roja	21618
Sanatorio Policlínica "José A. Girón"	22327
Bomberos	21922
Residencia Sanitaria "Onésimo Redondo"	25032
Servicio de Ambulancia de la J. P. de Sanidad	22368
	22369

Venta Rosales el más bonito paraíso de Valladolid
restaurante
barra americana
piscina

PRADERA Desde las 4,30
NUEVO Y SENSACIONAL PROGRAMA EN CINEMASCOPE
LOS «PLACERES» DE LA CIUDAD
DARRY COWL - PASCALE ROBERTS, y
LIGERAMENTE ESCARLATA
RHONDA FLEMING - JOHN PAYNE (Mayores)

CINE AVENIDA Hoy, desde las 4,30
SENSACIONAL REPOSICION CON CARACTER DE ESTRENO
RIO GRANDE
con John Wayne, Maureen O'Hara y Victor MacLaglan
Director: John Ford
Un emocionante episodio de la historia de los Estados Unidos en el que el Arma de Caballería es el principal héroe. La mayor película del Oeste, aún no superada.
(Tolerada para todos los públicos)

Para turismo veraniego de propios y extraños BELLEZAS DE ESPAÑA



CUENCA

UN JUEGO CON LA MUERTE

S. O. S. ante las costas alemanas

Noventa y ocho años al servicio de los naufragos: más de trece mil vidas salvadas

BREMEN.—Salud y vida arriesgan los hombres cuando se da ante las costas alemanas la señal de socorro SOS. Sólo el año pasado, los voluntarios de la "Sociedad Alemana para la Salvación de Naufragos" salvaron en 528 viajes 574 vidas y transportaron 79 enfermos o heridos a través del mar. Día y noche, en verano lo mismo que en invierno, más de 300 hombres de la citada Sociedad, repartidos sobre veinte estaciones de salvamento, que están distribuidas en las costas alemanas del Mar del Norte y del Mar Báltico, están siempre prontos para hacerse a la mar inmediatamente después de haberse captado la primera señal de socorro.

A pesar de toda técnica moderna, a pesar del equipo más perfecto, la salvación de peligro marítimo sigue siendo un juego con la muerte. Desde la fundación de la Sociedad, en el año 1865, treinta y siete hombres dieron la vida por librar otros de la "muerte húmeda". Por otra parte, se registra desde entonces la salvación de más de 13.000 vidas.

Cinco rápidos cruceros salvavidas de alta mar y otros nueve para el servicio en las playas navegan hoy bajo el pabellón de la "Sociedad Alemana para la Salvación de Naufragos". Una verdadera joya la constituye el crucero salvavidas "Georg Breusing" puesto en servicio recientemente. Con una velocidad máxima de veinticuatro nudos este buque de más de veintiséis metros de longitud y cinco metros y medio de ancho

es el más moderno y más rápido de su categoría en el mundo. Han pasado los tiempos en que los salvadores tenían que atravesar en barcos de remos el rompiente para llegar al buque naufragado. Potentes aparatos de radar, modernas instalaciones de radiotelegrafía, sondas acústicas e instalaciones goniométricas ópticas, así como redes salvavidas de perlon para la recepción segura de los naufragos, forman hoy parte del equipo normal de todo crucero salvavidas.

Trece estaciones fijas en las costas alemanas se encargan del servicio de alarma y dirigen el empleo de los botes salvavidas. Para operaciones de salvamento en la proximidad de las costas se dispone de dos aparatos de cohetes, automóviles, aparcas para todos los terrenos. Desde hace 98 años, los hombres de la referida Sociedad están al servicio de la salvación de vidas en alta mar. No se mete mucho ruido por el trabajo de estos salvadores de los que a menudo se exige en el mero sentido de la palabra todo lo que puedan. Sólo raras veces entran en el foco de la publicidad. Se contentan con un "Merci", "Thank you" o "Danke" de parte de los naufragos.

Espontaneidad de la cooperación activa y del apoyo financiero son el precepto de la Sociedad. No obstante, ésta no necesita preocuparse de la falta de nuevos voluntarios, ni de ayuda financiera. Los hombres prestan sus servicios altruistas sin socorro financiero oficial de parte del Estado. Sus considerables gastos —un moderno crucero salvavidas cuesta nada menos que 17 millones de marcos (425.000 dólares)— los cubren mediante cuotas de sus socios, por donativos dados por tripulaciones alemanas y extranjeras, así como por la población y por colectas en escuelas y playas de mar.

EDITORIAL EQUILIBRIO ECONOMICO

Por segundo mes consecutivo, junio acusó una combinación en el alza del costo de la vida y una reducción, aunque muy ligera, de los precios al por mayor. Aun sin desconocer la influencia que en tal orientación haya podido tener la trayectoria cíclica de nuestros precios, especialmente orientada a una baja al iniciarse los meses de verano, la desaparición de la tendencia alcista, aunque sólo sea de modo ocasional, nos hace ver la buena marcha del acontecer económico en este período previo a la puesta en marcha del Plan de Desarrollo.

Nadie a estas alturas desconoce —sobre todo tras la divulgación de las líneas del desarrollo que nosotros juzgamos adecuadas aunque algunos la hayan tachado de excesiva— que las tendencias expansivas de la economía lleven en sí mismas, por su propia orientación al máximo aprovechamiento de los recursos, ciertas tendencias que pueden originar tensiones inflacionistas. Por ello se hace necesario una política económica que, al mismo tiempo que estimule la actividad productiva, busque el adecuado equilibrio entre la misma y la extensión del consumo.

Por consiguiente, no ya sólo en este período previo al establecimiento del Plan de Desarrollo, sino a lo largo de todo él, una de las funciones esenciales de la autoridad económica ha de consistir en buscar la conjugación armónica entre precios, salarios y beneficios, evitando las distorsiones que la propia impulsión de la actividad pudiera ocasionar.

En relación con los precios, conviene poner de relieve que la trayectoria de esta mayor relación internacional que en nuestra economía se está produciendo en paralelo con la expansión, los lleva irremisiblemente a un acercamiento del nivel internacional, aunque su equilibrio definitivo dependa, más que de dicho nivel, del que alcancen los ingresos de los consumidores, por lo que, en definitiva, precios internacionales no pueden ser logrados sin la existencia de salarios y beneficios al indicado nivel internacional.

Nuestro nivel de precios se encuentra afectado por una baja productividad. Sin embargo, no es este el único factor que sobre ellos incide, sino que en muchos casos, tanto o mayor peso que la productividad baja, tiene la deficiente comercialización. Esto es particularmente visible, como ya en muchas ocasiones hemos señalado nosotros, en los productos agrarios, en las que, por lo general, lo que el consumidor paga por los artículos es más del doble de la cantidad que el productor percibe por los mismos. Ante una situación semejante, demasiado extensa para no ser conocida de todos, es necesario pensar que la política económica debe dirigirse, es cierto, al logro de una mayor productividad, pero sin detenerse en ello y tratando, asimismo, de conseguir una mejor comercialización.

Se trata, bien lo sabemos, de un problema difícil, en el que los intereses sectoriales se entrecruzan y a veces se oponen. Mas, sin pretender el sacrificio de ningún sector, lo que resulta indudable es que, en la pugna de intereses, lo que nunca debe ser sacrificado es el bien común.

Cada vez se advierte con mayor evidencia que la salvaguarda de la libertad de mercado es función, no de los esfuerzos sectoriales y del pretendido "equilibrio natural" de los mismos, sino del poder público en una actuación cuya finalidad definitiva consiste en una mejoramiento económico, social y político de la comunidad nacional.

Por eso el poder público, aun dejando libre el amplio campo de actuación individual, que concede a todo hombre la posibilidad de mejorar su posición por el propio esfuerzo, tiene una indiscutible y exigida actuación en lo referido a las líneas generales en que han de mantenerse esas unidades macroeconómicas que denominamos precios, salarios y beneficios.

Todas ellas dependen, en última instancia, de la mejora del quehacer productivo y, como ya hemos señalado más arriba, también de la mejora de la comercialización. Resulta inútil y a la postre ineficaz, intentar la perfección económica por otras vías que no sean las señaladas. La elevación general del nivel de vida, concepto que por su propia naturaleza entraña una elevación de los consumos, no puede lograrse si no es con un aumento de la productividad, pero abarcando en dicho crecimiento no sólo las actividades generadoras de bienes, sino también aquellas referidas a la distribución de los mismos, esto es, a la comercialización.

La acción de la autoridad económica no consiste por ello tan sólo en estimular, sino también en equilibrar, impidiendo todo género de distorsiones y allanando el camino para la acción común. Su actuación ha de centrarse en el equilibrio de ese trípode fundamental cuyos términos son precios, salarios y beneficios. De la conjugación armónica de los mismos nace, no sólo la perfección económica presente, sino también la posibilidad de una futura elevación.

LAS AZAFATAS NO TIENEN TANTOS IDOLOS COMO EN LAS NOVELAS

Para ser buena aeromoza se necesita mucha vocación En Alemania tienen que estudiar mucho

Las azafatas, esas camareras distinguidas. Esas muchachas de uniforme que vuelan constantemente y se hacen indispensables a los viajeros. Las azafatas, esas chicas con aureola de guapas, tan asediadas por los muchachos de todos los países en edad de merecer. Las

azafatas a veces, a veces solamente, no están contentas: —Mucho trabajo, mucho cansancio y menos romanticismo de lo que la gente se imagina. Laura Miralles es una veterana. Son ya cuatro años de continuo despegue y aterrizaje de sonreír a los viajeros pesados, de cuidar a los enfermos.

—Muchas de las que quieren ser azafatas sólo piensan en el uniforme, los viajes y los idilios. Una vez dentro, pronto pueden darse cuenta de que una desea llegar a casa para quitarse el uniforme, llega a cansarse de tanto viajar y los idilios son menos idílicos que en las novelas.

Laura habla de la naturalidad de quien ya lleva años como profesional, por mucho que guste a la gente la profesión. Es rubia, alta y tiene un andar elegante, sin coquetos. No está descontenta de su profesión. Al contrario, le gusta mucho. Pero otras la abandonarían rápidamente.

—Yo no la abandonaré tampoco —Marga Valverde lanza una mirada enérgica—; creo también que la mayoría de las que quieren ser "aeromozas" no tienen vocación. Pero yo no tengo la menor duda.

Marga es la cruz de Laura. Morena de piscina, alegre de expresión y con una cortina intermitente sobre sus ojos de luz negra, Marga ha sido rechazada en la selección previa de nuevas azafatas.

—Nos presentábamos muchísimas y había bastantes bien preparadas. Yo caí rápidamente. En el examen físico.

No es fácil ser azafata. Hay que tener buen carácter, hay que sacrificarse en beneficio del viajero, hay que trabajar mucho y descansar poco. Pero eso no es lo peor. Para emprezar exigen un perfecto conocimiento de los idiomas.

—Ese era mi fuerte. Había estado dos años en Inglaterra. Hablo inglés correctamente.

Y pasó el examen con toda tranquilidad. Pero eso no era todo. Había más. Es necesario superar un examen de cultura más que difícil —"que también pasé sin dificultad", aclara Marga—, y, para postre, el examen físico.

—Llegué a hacer trampa. En eso son absolutamente riguro-



sos. Hay que medir 1,70 y, si no, no hay que pasarse el río. Metí tacos de papel en los zapatos, pero ni con esas. También nos midieron descalzas y ahí no caben engaños.

Y le dieron calabazas. A esta belleza morena, a esta jovencita con belleza garantizada que está más acostumbrada a dar calabazas que a recibirlas, a esta muchacha perfilada, que no es baja ni mucho menos, que se pasó un año dando clases a los americanos de Torrejón de Ardoz para tener el inglés a punto.

—No llegué a las pruebas finales. A las peores. Todas las chicas seleccionadas tienen que pasar por las pruebas de vuelo. Son exámenes prácticos. Ahí también rechazan a muchas. Pero pueden prestar servicio en tierra. Yo me conformaría con eso.

Ingrid Braems, alemana de Lufthansa y figura de walkyrie, asegura que en España las co-

sas no son demasiado difíciles. —En Alemania hay que estudiar mucho para conseguir colocarse en una línea aérea. Exigen títulos y unos cuantos años de residencia en el extranjero practicando idiomas. Hay que tener medidas muy precisas y una edad determinada.

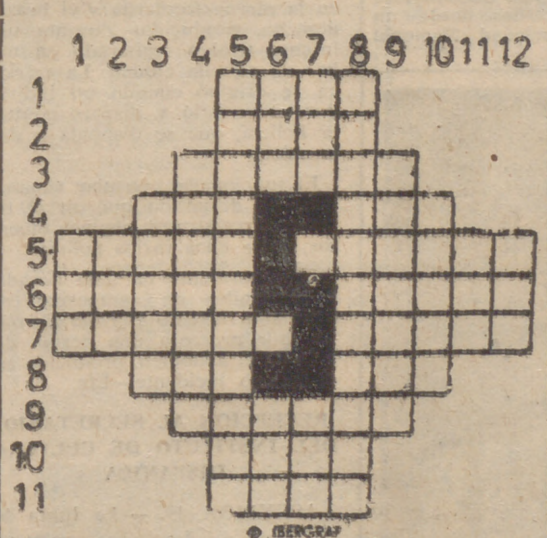
Ingrid habla en castellano con acento casi mitológico, si es que la Mitología tiene acento. Es una de las mejores azafatas que tienen las líneas aéreas alemanas. Allí, por lo visto, es aún más difícil llegar a ser "camarera de avión".

—Yo también creo que se necesita mucha vocación para dedicarse a esta profesión. Pero a mí me gusta. Se conoce gente que se conocen españoles. Como mi novio. Lo conocí en un avión y fue el más galante de los pasajeros que he tenido que atender. Ahora vamos a casa...

JOSE LUIS BALBIN (Especial para PYRESA)



TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Al revés, casta. 2: Va de dentro a afuera. 3: Estruje. 4: Juego. Al revés, reza. 5: En el juego, aceptar el envite. Cierta pajaro. 6: Periodo de tiempo. Unan con hño. 7: Cierro canal. Amontona. 8: Consonante. Nivel. 9: Pasar en silencio alguna cosa. 10: Seca al aire. 11: Estien.

VERTICALES.—1: Río catalán. 2: Agujero que queda en la pared al quitar los andamios. 3: Contradice. 4: Respuesta de los dioses por medio de las pitonisas. 5: Pretendemos. 6: Emperador. Marcharé. 7: Nombre árabe. Astilla resinosa. 8: Volverán a marcar. 9: Abrigar. 10: Espacio de tierra fértil de los desiertos. 11: Óxido de calcio. 12: Nombre de mujer.

(SOLUCION AL CRUCIGRAMA EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.)



—A ver si adivináis lo que tenemos hoy para comer...



—¿Verdad que sí, cariño, que me vas a querer mucho?..

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO Recibió al Consejo Provincial del Movimiento de Guipúzcoa

SAN SEBASTIAN, 19. — Esta mañana, en el Palacio de Ayete, S. E. el Jefe del Estado recibió en audiencia militar a:

Generales y jefes de la guarnición de Guipúzcoa, presididos por el Ministro del Ejército. Comisión de la Junta Provincial de la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales. Señores jefes y oficiales de la Junta Provincial de la Hermandad de Retirados de los Tres Ejércitos.

En audiencia civil, el Caudillo recibió a: Consejo Provincial del Movimiento de Guipúzcoa, presidido por el Gobernador Civil. Diputación Provincial de Guipúzcoa. Ayuntamiento de San Sebastián.

Comisión de la Junta Directiva del Real Club Náutico, presidida por el señor Serrano.

Don Antonio Viglaceros Benito, embajador de España en Tokio.

P. Daniel Chávarri, misionero

hijo del Corazón de María, y don Pascual Sáenz de Vicuña y Camino.

EL CAUDILLO OFRECE UN ALMUERZO A LAS AUTORIDADES GUIPUZCOANAS

SAN SEBASTIAN, 19. — En el Palacio de Ayete, Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora ofrecieron hoy un almuerzo a las primeras autoridades de Guipúzcoa.

Con Sus Excelencias tomaron asiento a la mesa, el Ministro de Asuntos Exteriores y señora; Capitán General de la Sexta Región Militar y señora; Teniente General Jefe de la Región Aérea Pirrenaica y señora; Gobernador Civil de Guipúzcoa y señora; General Gobernador Militar y señora; Alcalde y señora; Presidente de la Diputación Provincial y señora; Comandante de Marina y señora; Teniente General Jefe de la Casa Militar y señora; Jefe de la Casa Civil y señora; viceministro segundo jefe de la Casa Militar; segundo jefe e intendente general de la Casa Civil, y ayudante de campo de Su Excelencia.

SE ANUNCIAN MEDIDAS DE AUSTERIDAD EN EL CONGO

El abate Yulu y sus ministros continúan en un campamento militar

BRAZZAVILLE, 19. — Rigurosas y austeras medidas económicas serán necesarias para restablecer y levantar el bienestar nacional en el Congo extranjero ha declarado hoy el ministro de Finanzas, Minas y Transportes, Babakas.

Al mismo tiempo el nuevo presidente, Alfonso Massemba Debait, elegido después de la dimisión de Yulu, anunció que la austeridad comenzará por los mismos ministros, quienes no percibirán mayores sueldos de los que venían recibiendo sus antecesores ni se albergarán en grandes casas como los otros bicieron.

El abate Yulu y los ministros de su dimitido Gobierno continúan en un campamento militar en espera de que se decida su suerte.—Efe.

Las no confirmadas señalan que el presidente de la Asamblea Nacional del Congo-Brazzaville, Marcel Obalico, se encuentra actualmente en Leopoldville.

Parece ser que Marcel Obalico, tras haber recorrido decenas de kilómetros a pie, ha atravesado el río Maluku, alcanzando Leopoldville en auto-stop.—Efe.

SUCESOS

Diez niños muertos al estallar una mina

BELGRADO, 19. — Diez niños han resultado muertos y tres gravemente heridos al estallar una vieja mina de la segunda guerra mundial en la ciudad polaca de Wroclaw, según informa la agencia yugoslava de noticias "Tanjug". Los órganos informativos de Polonia no han dicho nada sobre el asunto.

Al parecer, los niños jugaban en un campo que fue minado durante la última guerra por los alemanes.—Efe.

QUINCE MUERTOS AL VOLCAR UN CAMION

TEHERAN, 19. — Al volcar el camión en que viajaban han resultado quince personas muertas y cinco heridas.

El accidente se ha registrado en una carretera del sur del país, cerca de la ciudad de Shiraz.—Efe.

CONDENA DEL GOLPE DE FUERZA

CONAKRY (Guinea), 19. — El presidente Sekou Toure, de Guinea, ha condenado el reciente golpe de fuerza en el Congo extranjero y lo ha considerado "inspirado desde el exterior por los enemigos de África".

Sin embargo, Sekou Toure no ha revelado si Guinea reconociera o no al nuevo régimen de Brazzaville, aunque ha instado a que todas las naciones africanas se unan en "fraternal alianza" para evitar golpes militares.—Efe.

EL PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA NACIONAL, EN LEOPOLDVILLE

LEOPOLDVILLE, 19. — Noti-

EL ATACO AL CORREO GLASGOW-LONDRES Indagaciones en torno a un misterioso automóvil

LONDRES, 19. — Expertos detectives de Scotland Yard han estado examinando minuciosamente un automóvil de sport abandonado, en busca de huellas dactilares que les pudieran dar nuevos indicios sobre el rastro de los atracadores que asaltaron recientemente el tren correo Glasgow-Londres, llevándose la fabulosa cantidad de dos millones seiscientos mil libras esterlinas en números redondos.

Por otra parte, agentes de la Dirección Central de la Policía británica llevan a cabo constan-

tes pesquisas en un radio de setenta kilómetros, cuyo eje se encuentra en la granja sospechosa del condado de Buckingham, convencidos —según parece— de que algunos de los banditos que asaltaron el convoy todavía se encuentran escondidos en algún lugar de esta zona.

El coche de "sport" objeto de sospechas es un "Fordster" negro, marca "Austin-Healey", que fue hallado la noche última en una carretera cercana al aeropuerto de Londres. Las indagaciones que se han realizado en torno a este misterioso vehículo demuestran que el auto fue alquilado, en ochocientas libras (ciento treinta y cuatro mil cuatrocientas pesetas), en un garaje de Londres, por un hombre y una mujer, precisamente la víspera de que se cometiera el atraco al tren correo Escocia-Londres.—Efe.

Ha sido inaugurado en los salones de la planta baja del Gobierno Militar de Cádiz, donde radica el aula militar de Cultura, el Primer Salón Militar de Pintura, que exhibe cuarenta y nueve obras originales de jefes, oficiales y suboficiales del Ejército y de la Armada, previo fallo del Jurado calificador.

Han terminado en Soria las obras del embalse conocido con el nombre de pantano de Los Rabanos. Las características de este embalse, cuyo aprovechamiento del pie de presa producirá veinte millones de kilovatios-hora anuales, son: Altura de la presa, sobre los cimientos, 22,24 metros; longitud de la misma, 187,05 metros; capacidad de agua, los cuales producirán energía suficiente para la zona y fuerza motriz para otras provincias españolas. El rendimiento de fluido se fija de momento en veinte millones de kilovatios.

La Corporación Municipal de Cambados (Pontevedra) acordó nombrar hijo adoptivo de la villa al Subsecretario del Ministerio de Información y Turismo. En un acto celebrado en el edificio del Ayuntamiento de dicha localidad se fue entregado al señor Cabanillas el título.

En estos días no han dejado de barajarse las posibles soluciones o acuerdos que permitan a Bilbao continuar con la Orquesta Sinfónica y la sección de viento y que éstas dependan del Patronato "Juan Crisóstomo Arriaga".

Unas cincuenta mujeres se presentaron en la Comisaría de Policía de Barcelona denunciando a un panadero de Avenida del General Primo de Rivera de estar desprovisto de pan corriente, a pesar de estar de turno para facilitar esta mercancía, y darles a algunos de los clientes pan tostado de hace unos días. En la Comisaría pasaron la denuncia a la autoridad competente.

EXTRANJERO

Siete personas declaradas responsables de la agitación provocada en los últimos días en los medios vitivinícolas de Hérault, al sur de Francia, han sido detenidas por la Policía de Montpellier.

El profesor Camille Guittou, veterano investigador de la electrónica, ha fallecido en París. La noticia ha sido anunciada durante una reunión de la Academia de Ciencias.

La Cámara de Comercio norteamericana ha pedido que se introduzca una reducción de mil doscientos millones de dólares en el programa espacial de los Estados Unidos.

En su emisión en lengua española, la emisora Radio Vaticano se ha hecho eco del artículo publicado en la revista católica española "Ecclesia" por el Arzobispo coadjutor de Oviedo. En dicho artículo el prelado ovetense afirma que el desarrollo económico ofrece mucho campo a la acción social y contribuye al mejor progreso económico, social y humano. "Ambos desarrollos —afirma— pertenecen al ejercicio de la libertad".

Los Sindicatos ferroviarios y los dirigentes de las principales empresas han sido convocados por el Gobierno estadounidense para una reunión con el fin de poner término a la huelga que afecta gravemente al transporte por ferrocarril y a la economía norteamericana.

Bernard Baruch, estadista norteamericano de más edad, ha fallecido su noventa y tres cumpleaños en la mayor intimidad.

Tres mil científicos de sesenta y cinco naciones de ambos lados del "telón de acero" se han reunido en Berkeley (Estados Unidos) para celebrar dos semanas de discusiones acerca de los secretos de nuestro planeta. Entre estos estudios figura uno de los terremotos, erupciones volcánicas y de las mareas, y se trata de encontrar el modo de prevenirse de estos fenómenos, que algunas veces resultan catastróficos.

Un individuo no identificado arrojó una granada contra un café frecuentado por norteamericanos, hiriendo gravemente a tres argelinos, en Tolón (Francia). La Policía considera que la agresión es consecuencia de las marcadas diferencias políticas existentes entre los propios argelinos residentes en Tolón.

La Asamblea Nacional turca ha ratificado por gran mayoría la decisión del Gobierno de prorrogar por otros dos meses el estado de sitio.

El cabecilla rebelde Kilama Theodora, que se hacía llamar Makanda Pouth, ha sido capturado en la ciudad de Mamburak, según se indica en un comunicado oficial difundido por Radio Camerún. Se señala en el comunicado que la población africana ha acogido con satisfacción la captura de Makanda Pouth, cuyo bando viene combatiendo desde hace cerca de cinco años "delitos criminales", sembrando el terror en las comarcas orientales del Camerún oriental.

El complot contra el Rey de Marruecos

Se asegura que están complicados norteamericanos de la base de Kanitra

RABAT, 19.—Se informa que la Policía marroquí ha interrogado a unas cien personas, detenidas por estar comprometidas en un complot para asesinar al rey Hassan II y derrocar al Gobierno.

Todavía no se ha iniciado el proceso contra estos detenidos, que según el ministro marroquí de Justicia, Ahmed Behinin, en una conferencia de Prensa el pasado jueves, planeaban asesinar al rey Hassan II el pasado 26 de julio.

El ministro aseguró que en el complot estaban complicados algunos miembros del personal militar norteamericano de la base de Kanitra, situada a unos 40 kilómetros al norte de Rabat.

Behinin aseguró que los sospechosos marroquíes serán juzgados de acuerdo con el procedimiento criminal común en el país, bajo la acusación de atentar contra la seguridad interna del Estado. No señaló cuándo tendría lugar el juicio.

El Ministro aseguró que una organización clandestina, en combinación con el partido izquierdista Unión Nacional de Fuerzas Populares, que planeó el golpe de Estado, tenía intención de conseguir armas de la base naval de Kanitra, con la ayuda de algunos miembros de personal norteamericano. Por su parte, un portavoz de la base dijo que no habían salido armas de la misma.—Efe.

Ullastres, en Tarifa

TARIFA (Cádiz), 19.—El ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, ha llegado a esta ciudad, procedente de Barbate de Franco. Vino acompañado por el almirante Cervera, capitán general del Departamento Marítimo de Cádiz, Subsecretario de la Marina Mercante y por el Jefe del Sindicato Nacional de la Pesca.

En la Cofradía de Pescadores el señor Ullastres fue recibido por el Alcalde, patrón mayor de la Cofradía; Comandante Militar de la plaza, personalidades y autoridades.

A continuación el señor Ullastres recorrió las instalaciones del puerto pesquero y visitó por último la parroquia mayor de San Mateo.

Más tarde el Ministro de Comercio siguió viaje hacia Algeciras.—Cifra.

Tres abogados defenderán a Pérez Jiménez En busca de los misterios del "mundo perdido"

CARACAS, 19. — El Tribunal Supremo de Venezuela se reúne hoy para decidir el procedimiento judicial a seguir contra el ex presidente Marcos Pérez Jiménez, acusado de apropiación ilegal de trece millones de dólares (780 millones de pesetas) de los fondos públicos durante su mandato presidencial, que terminó al ser derrocado hace cinco años.

Tres destacados abogados venezolanos defenderán en el proceso a Pérez Jiménez, quien, tras su extradición y traslado desde los Estados Unidos el pasado viernes, ha sido encarcelado en la prisión de San Juan de los Morros, cerca de Caracas, donde permanecerá como prisionero especial hasta que se inicie el juicio.—Efe.

EN BUSCA DE LOS MISTERIOS DEL "MUNDO PERDIDO"

LIMA, 19. — Cuatro exploradores norteamericanos se han lanzado en paracaídas desde un avión de la Sociedad Nacional

Geográfica de Washington, que volaba a mil novecientos ochenta metros de altitud, sobre el macizo de Vilcabamba, en el sur del Perú, con el fin de desentrañar los misterios de este "mundo perdido", que constituye la aislada comarca que queda entre un circo de montañas, cubiertas de espesas selvas, según informaciones llegadas hoy a Lima.

El grueso del grupo expedicionario, dirigido por el geógrafo George Backeland, quien lleva como lugarteniente al profesor Peter Gimbel, ha emprendido el camino, por tierra, a través de estos macizos andinos, con el fin de descender luego hasta el valle central del macizo, siguiendo, en parte, el curso del río Urubamba.—Efe.

TIROTEO EN UN BAR

MARACAIBO (Venezuela), 19.—Ha sido conducido a esta ciudad José Bracho, secretario del Consulado venezolano en Maicao (Colombia). Presenta heridas de bala en la pierna izquierda y el brazo derecho, producidas durante un intenso tiroteo registrado en un bar de aquella ciudad. La refriega se originó cuando un individuo se resistió y disparó contra la Policía, que se disponía a detenerle.

El funcionario consular venezolano ha declarado que en el tiroteo se registraron algunos muertos, entre ellos varios policías.

Posteriormente ha sido llevado a Maracaibo un campesino colombiano llamado Bartolo González, que presenta una herida de bala en el abdomen, producida en el mismo incidente.—Efe.

RECEPCION AL SECRETARIO DEL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA

ASUNCION, 19. — La Junta de Gobierno del Instituto paraguayo de Cultura Hispánica reunida en sesión especial, ha recibido al Secretario General del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid, que se encuentra en esta ciudad formando parte de la Misión extraordinaria española que ha asistido a los actos de toma de posesión del presidente Stroessner.—Efe.

MUEREN DOS MINEROS EN UNOS YACIMIENTOS DE ORO

VIRGINIA (Estado libre de Orange), 19. — Han muerto dos mineros de color al producirse un desprendimiento en unos yacimientos auríferos situados en las cercanías de la ciudad de Virginia, conforme han anunciado los propietarios de la mina de oro.—Efe.

DOS MUERTOS AL CHOCAR UN TURISMO CON UN "JEEP"

CALDAS DE MALAVELLA (Gerona), 19.—Dos personas han resultado muertas y una con heridas graves al chocar el turismo B-197.865 contra un "jeep" de la Guardia Civil. El accidente se produjo cuando el citado turismo circulaba por la carretera general desde Gerona hasta Lloret de Mar, y en el kilómetro 108, al efectuar una falsa maniobra, chocó contra un "jeep" de la Guardia Civil que procedía de Barcelona con dirección a Gerona.—Cifra.

HERIDO EN RISA POR ARMA BLANCA

BARCELONA, 19. — En un car de la calle de Marcelino Esqui se suscitó una discusión que generó en riña entre varios clientes. Salieron las armas a relucir y resultó herido en el codo, por arma blanca, José Sánchez Bidueñas, de veintiséis años, que ha sido asistido en un dispensario. Parece que las heridas no son de consideración.—Cifra.

NINO MUERTO AL CAER UN AUTO POR UN TERRAPLEN

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 19.—En el kilómetro 42 de la carretera de La Orotava a Villafior, en las cañadas del Teide, ha ocurrido un grave accidente que ha costado la vida al niño de siete años Jesús García González, natural del término de Realejos. Su padre, taxista de profesión, Tomás García Pérez, de cincuenta años, marchó de excursión con sus familiares y al regresar el vehículo cayó por un terraplén. Todos los ocupantes del vehículo sufrieron heridas diversas, siendo las de más consideración las del niño, el conductor y la esposa de éste, Faustina González Fernández, de cuarenta y seis años, y de los hijos, María del Pilar, de

DA DE LA PROVINCIA
NAVA del REY SETIEMBRE 1963

la silueta dentro de un círculo rojo es PROHIBICION de PASO

Parabrisas para regular automáticamente la luz solar

Construidos gracias a los avances en el campo de los plásticos

NUEVA YORK.—Los usos de los plásticos son cada vez más extensos en todos los lugares del mundo.

Pensemos, por ejemplo, en Sudáfrica. Un fabricante de automóviles del continente negro es el primero, según se cree, en haber reducido la intensidad de la luz solar dentro de los automóviles sin necesidad de colorear el parabrisas o las ventanas. El fabricante lo ha conseguido empleando un plástico transparente tratado de manera especial, entre los dos cristales que forman las lunas de seguridad de los automóviles. Esta película de plástico tiene la particularidad de retener los rayos ultravioleta.

Las ventanas de los aviones emplean un plástico similar a éste. Dichas ventanas se encuentran formadas por piezas de plástico transparente metidas entre otras dos piezas de cristal que forman las superficies exteriores. Las piezas de plástico dan seguridad a los pasajeros y a las tripulaciones y, al mismo tiempo, reducen la luz solar.

Esta particularidad de los plásticos de actuar como cortinas o filtros se ha logrado mediante el empleo de absorbentes de rayos ultravioleta desarrollados por medio de la investigación química.

En la construcción de viviendas, por ejemplo, los absorbentes de rayos ultravioleta, permiten que los plásticos se utilicen para costaneras, canchales y bastidores de ventanas, que no pueden deteriorarse jamás por efecto de los rayos solares. Por añadidura, una gran variedad de productos plásticos de uso corriente, incluidas piscinas plegables, sombrillas para playa e impermeables, ganarán en duración mediante el empleo de estos absorbentes.

Otro grupo de aditivos, denominados antioxidantes, hacen que determinados plásticos puedan resistir las altas temperaturas requeridas en su propia fabricación.

La Iglesia Católica no tiene responsabilidad en el conflicto budista

SAIGON (Vietnam del Sur), 19. — El arzobispo Nguyen Van Binh ha roto el silencio de la Iglesia Católica en el Vietnam del Sur, rechazando que ésta tenga alguna intervención o responsabilidad en la disputa budista en torno a una pretendida discriminación religiosa.

Dijo el Arzobispo que "varios artículos tendenciosos" publicados en el extranjero sirven "intereses religiosos o políticos de los respectivos países".

"Estos artículos —añadió— confunden a la autoridad política que gobierna en el Vietnam con el poder espiritual que dirige a la Iglesia vietnamita".

La declaración del Arzobispo está contenida en una carta pastoral leída el domingo en todas las iglesias de Saigón.—Efe.

Autonomía económico-administrativa...

(Viene de la página primera) por étnicos, capaces, serenos e inteligentes, que, en diálogo abierto con el Gobierno de España, han de establecer las bases en que se ha de fundamentar la ley que conceda la autonomía económico-administrativa de estas provincias.

Permitidme que antes de continuar os lea un párrafo del discurso del ministro señor Carrero Blanco pronunciado con motivo de su última visita a esta capital. Dice así: «España no va a abandonar a los hijos de estos territorios a las apatencias de otros ni consentir que cambien su vida actual en otra peor, cuando está dispuesta a mejorarla. Algunos insensatos que no quieren a este pueblo y cuyos designios desconocemos, quisieran que España abandonara a sus hijos a sus propias fuerzas, a sabiendas de que esto constituiría una auténtica tragedia que les obligaría a caer en la más abyecta esclavitud y servidumbre, ya que saben perfectamente que sin la ayuda que de todo orden ha prestado España a estas provincias, ni hubieran podido alcanzar el alto nivel actual ni el futuro podrían sostenerlo. España, que ha sabido ser madre de los pueblos que alumbró a la civilización, convirtiéndolos en naciones soberanas que hoy, sin el auxilio de la Hispanidad, no podrían haber sobrevivido, defender y proteger vuestras libertades y unidad, y ayudarnos a ganar en su día la soberanía que deseáis, no desistiendo nunca e indómitos ante la ambición de quienes no quieren vuestra libertad, sino antes bien, vuestra esclavitud a sus egoísmos y torvas apatencias».

Tened confianza en Franco y su Gobierno, que, con la ayuda de Dios, vuestra confianza y nuestra fe, en unidad han de alcanzar para vosotros un porvenir pleno de venturas y de grandezas. Yo os llamo a la unidad a todas las horas de vuestra vida en estas tierras, que con buena fe y espíritu de colaboración y leal colaboración, sin fisuras ni divisiones, nos permitís alcanzar las metas de autonomía de estas provincias fijadas por el Gobierno de España. En estos momentos trascendentales para la vida de estos territorios, os invito a los nativos para que, con cordura y sensatez, no se dejen engañar por quienes antes que el bien de este pueblo quieren el suyo propio. Y a éstos, una advertencia: que dejen a un lado su egoísmo y sus errores, su vanidad y su soberbia, que no pongan en su corazón y en sus mentes, ante todo, el deseo sincero y honrado de servir a la grandeza presente y futura de estas tierras en las que han nacido o dejen el camino franco para que los demás lo recorran. Les abrimos los brazos y les abrimos la esperanza de que reflexión y se apresten a aportar su esfuerzo a la gran empresa que tenemos por delante quienes de veras y entrañablemente hemos amado y amamos estas tierras y sus hijos.

¡Viva España! ¡Viva Franco!

Los deportes

ECOS DEL REAL VALLADOLID

Hoy, a las diez, se incorporarán a los entrenamientos los que fueron a la gira.—Zubietza, partidario de una plantilla de veinte jugadores.—No hay acuerdo con Zaragoza para el traspaso de Mendiz.—Lo que no es seguro es la participación en el torneo de Niza.

PADOVA
CUBIERTO DE VERANO
Temperatura, 19 grados

Desde hoy, a las diez de la mañana se tiene citados Zubietza, proseguirán los entrenamientos del Real Valladolid, pero ya con el total de la plantilla. Anoche se celebró la presentación en el club de los que fueron a la gira de Estados Unidos, con excepción, claro está, de García Verdugo y Molina. El resto firmó en la hoja de citación.

Angel Zubietza se hará cargo esta mañana del equipo. Con el preparador blanquiverde clarísimo anoche unos instantes. El hombre está más preocupado con esa serie de rumores que sitúan a varios jugadores blanquiverdes como protagonistas de traspasos sensacionales. Ni las seguridades que le daba el presidente bastaban para tranquilizarle.

—Don José Miguel dice que Enderiz es un jugador básico para el equipo. No creo que haya en España tres o cuatro como él que sepan desempeñar las funciones que realiza en el campo.

—Pues en Zaragoza la Prensa da como hecho su ingreso en el club.

—Eso nos han dicho —tercia el presidente—; pero aquí no tenemos ninguna noticia tan sólo aquella llamada de hace ocho días, en la que no hubo, no podía haberlo, acuerdo alguno. Todo está en punto muerto.

—Y lo de Morollón, Aramendi y García también?

—Todo, absolutamente todo. En estos momentos no mantenemos gestiones oficiales con nadie. Y, por delante, nuestro a repetir que caso de traspasar lo haremos sólo con un jugador y a base de que resuelva totalmente nuestra situación económica. Si no es así, iremos tirando con la ayuda de todos. Todo antes que malvender.

PADOVA - Restaurante
CUBIERTO DE VERANO
Tres platos postre, pan y vino.
45 Ptas. servicio incluido

Después Zubietza nos diría que el es partidario de una plantilla más bien corta. Veinte jugadores es la cifra ideal. Y la base de esta plantilla estará, por supuesto, en los que fueron a Estados Unidos, contando con las bajas de los traspasos dos ya y las altas de Ramírez y Morollón. Luego, entre los que apenas conoce, el "mister" espera encontrar los

TODAVIA NO ES OFICIAL...

Di Stefano y Gento, en el equipo de la FIFA, que se enfrentará a Inglaterra

LONDRES, 19.—El "once" que representará al equipo "resto del mundo" contra Inglaterra en Wembley, el próximo 23 de octubre, ha sido ya decidido según afirman fuentes generalmente bien informadas, pese a que se proporcionó una lista de 22 jugadores el pasado sábado.

De acuerdo con las citadas fuentes, el equipo de la FIFA alineará a los siguientes jugadores:

Lew Yashin (URSS); Djajma Santos (Brasil); Karl Heinz Schnellinger (Alemania occidental); Svatopluk Pluskal (Checoslovaquia); Cesare Maldini (Italia); José Masopust (Checoslovaquia); Garrincha (Brasil); Dennis Law (Escocia); Alfredo Di Stefano (España); Pelé (Brasil) y Francisco Gento (España).

Oficialmente, la selección final no se realizará hasta poco antes de comenzar el partido, correspondiente al centenario de la Asociación Inglesa de Fútbol, pero se dice que el entrenador chileno Fernando Riera, que se reunió con los seleccionadores el pasado sábado en Zurich, ha determinado ya la alineación final, con cambios que sólo se realizarán en el caso de lesiones entre este momento y el de la celebración del encuentro.

El equipo ha encontrado la aprobación general y se espera que los espectadores de este histórico encuentro paguen un total de 89.000 libras esterlinas por el privilegio de ver, probablemente por última vez, la actuación de algunos veteranos como Yashin, Djajma Santos y Di Stefano, así como Dennis Law.—Afil.

Ayer llegaron a Valladolid los piragüistas que hacen la travesía Soria-Zamora

Una infección intestinal les hizo detenerse dos días en Roa y el jueves llegarán a Zamora

Hacia las ocho y media de la tarde de ayer llegaron a nuestra ciudad las dos piraguas, que patrocinadas por Organizaciones del Movimiento, efectúan la travesía Soria-Zamora, por el Duero.

El día 10 partieron de la ciudad soriana y hoy, si el descenso se hubiera efectuado en la forma prevista, deberían haber terminado, pero una infección que los piragüistas sufrieron, por beber agua del río, les ha detenido dos días en Roa.

Normalmente efectúan unos sesenta kilómetros diarios, teniendo toda la travesía seiscientos. Son seis los componentes de la expedición: Ramón Villuendas; Fernando Villuendas; Santiago Rubio; José Luis Yáñez; José Ángel Romero y Marcelo Sánchez, haciendo los últimos el recorrido en motocicleta.

Ya han realizado en años anteriores travesías de 70 y 200 kilómetros para que después de esta Soria-Zamora de 600 efectúen el próximo año la Soria-

Anúnciese en este diario

BOXEO Ben Ali hizo combate nulo con Piero Rollo, en San Remo

SAN REMO (Italia).—Los pugiles Hamed Mimum Ben Ali, de España, campeón europeo de los gallos, y el italiano Piero Rollo han hecho combate nulo en su pelea de esta noche, concertada a diez asaltos.

La decisión fue abuchada por el público, que no esperaba el empate del excampeón, sino una victoria.

Terminado el combate, Ben Ali hizo público su deseo de pelear por tercera vez, con el título en juego, con Piero Rollo.—Afil.

Cariñoso recibimiento al Madrid en Caracas

CARACAS, 18.—Los componentes de la expedición futbolística del Real Madrid han llegado a esta capital. El avión que los trasladó desde España aterrizó en el aeropuerto internacional de Maiquetía.

Los jugadores y directivos españoles fueron recibidos en el aeropuerto por gran número de compatriotas y aficionados, entre los que destacaban bellas señoritas, ataviadas con el traje típico madrileño, quienes colocaron ramos a los deportistas, en representación de la Federación caraqueña "Los Gatos de Madrid".

Por su parte, un grupo de gaiteros de la "Hermandad Gallega" de Caracas, obsequió a los futbolistas españoles con una bienvenida musical.

Después, todos los presentes en el aeropuerto acompañaron a los componentes del Real Madrid durante el trayecto desde Maiquetía hasta Caracas, formando una gran caravana de automóviles.

A las ocho y media de la noche (hora local), de madrugada, el Oporto se enfrentará al Sao Paulo, en el Estadio Olímpico de la Ciudad Universitaria, en el primer encuentro del Torneo internacional.—Afil.

PADOVA - Cafetería
LOCAL REFRIGERADO
Platos combinados, pan y vino, desde 25 Ptas. servicio incluido

PANTALIA DEL FUTBOL REGIONAL

La Escuela de Futbolistas de Valladolid ha comenzado a dar sus frutos, aunque incipientes: de la categoría infantil pasan a la de juveniles, enrolados en las filas del San Fernando Frente de Juventudes. Valle y Cantuche están ilusionados con estas promesas y piensan que sus esfuerzos y sacrificios no van a resultar baldíos.

El San Fernando contará con los refuerzos de José Luis (portero), Ista, Berroval y Rivas (defensas); Garrido (medio), y los delanteros Jorrasque, Guerrero y Lorenzo. A éstos se suman Ricardo, Ledesma, Pardo, Iglesias, Quevedo, Burgos y Mendez, pertenecientes al cuadro del pasado año, y del combinado saldrá un potente equipo que luchará desde el principio por ocupar uno de los primeros lugares en el fútbol juvenil de nuestra ciudad.

El Deportivo JOC retiene de la pasada temporada a De la Fuente, Pedro, Uscos, Molina, Mateo, Alfredo, Montes, Casajús, Velasco y Boronat. Dos altas: Velázquez y Vela, y otros pendientes de la correspondiente firma.

Cacho, preparador del Leones de Castilla en la categoría juvenil, nos ha facilitado la lista de los jugadores que defenderán esta temporada los colores del club; éstos son: Toñin, Toruero, Calderón, Samburety, Gío, Sánchez, Ramirez, Arribas, Galo y Benito, de la campaña anterior, y nuevos Bayo II, Martínez, Carlos y Velicias IV.

Diecisiete jugadores cuenta en la actualidad el C. D. Vivero-Javieres en la categoría juvenil: Martínez, Soto, José Luis, Gallego, De Félix, Llorente Sánchez, Luis, Lucio, Ferrer, Ibañez, Araujo, Leonardo, Sirio, Gil, Hernández y José Luis II. De preparador, Ignacio Gutiérrez del Castillo.

El Victoria Juvenil, por pasar de la edad, prescinde de Choya, Ovejero, Misiego, Gonzalo y Cacho. Ovejero pasa al JOC y Cacho al San Nicolás mientras el guardameta Misiego tiene proposiciones de un club vasco de categoría nacional para enrolarse en sus filas.

Para la próxima campaña tiene el cuadro siguiente: Patri, Ruiz, Vilaluenga, Piti II, Uribe, González Ruiz, Pablito, Pedro Luis Paquito I, Paquito II, Arribas, Guzmán y Nemesio. Nuevas altas, José María Abril y Pablo Zalama y en observación varios chavales.

De la preparación de este club se encargará Luis Lozano, que lo fue del Arces y Atlético Valladolid.

También el Real Valladolid Juvenil ha comenzado su preparación con los siguientes jugadores: Posadilla y Santa Teresa, porteros, procedentes del JOC y Pinar, respectivamente; defensas, Cesar (Javieres) y Pola (nuevo); para la media, Calleja, Ozaya y Ortega (nuevo), y adelante, Bombín (San Nicolás), Gil II (Lourdes), San Pedro (Pinar), Sánchez (Arces), y los de la anterior temporada: Antonio, Carlos, Santos y Mariano. No obstante este número se probará a varios con vistas a su inclusión en el cuadro violeta.

En el fútbol, como en los toros, también los jugadores buscan su "oportunidad", aunque para ello no tengan que permanecer días y días a la puerta de los campos de juego. Los béticos Uta y Papi, el renfista Gurgoso II y el azorista Manolo quieren probar fortuna en categoría nacional y han sido requeridos por la Gimnástica Medinense.

El Valencia, goleado en Méjico Triunfo del Atlético de Bilbao en la primera jornada del "Cincuentenario de San Mamés"

MÉJICO.—El campeón de fútbol mejicano Oro de Guadalupe, ha vencido por cuatro goles a uno al conjunto español Valencia C. F.

El encuentro tuvo lugar en el Estadio de la Ciudad Universitaria, con lleno total.

El primer tiempo terminó con el resultado de empate a un tanto.

El encuentro fue arbitrado por el colegiado mejicano García, con algunos desaciertos. Los conjuntos presentaron las siguientes alineaciones:

VALENCIA: Nito; Piquer, Quinceos, Arana; Paquito, Sastre; Núñez, Sánchez Lage, Waldo Roberto y Suco.

ORO: Camacho; Ascensio, Ademar, Chavira; Peña, Ruvalcaba; Rodríguez, Amaury, Necco, Rubini y González.

Los mejicanos abrieron el juego en tromba y anotaron rápidamente su primer tanto, a los 15 minutos, durante un barullo ante la puerta valenciana, después de un cabezazo de Amaury. Nito logró rehacer el balón, pero débilmente, ocasión que aprovechó el brasileño Rubini, interior izquierdo del Oro, para rematar a gol, en medio de la confusión de la defensa.

Este primer tiempo continuó con juego rápido y vivo, que dio gran emoción al encuentro. A los 23 minutos, Núñez, en pase adelantado, solo ante el portero mejicano, consiguió, de tiro imparabie, el empate.

Equilibrada la lucha, el partido se hizo menos espectacular, mientras ambos conjuntos se mantenían a la expectativa. Sin embargo, el interés no decayó un momento durante los distintos momentos de peligro para ambas puertas.

En el segundo tiempo, los valencianos, cansados por haber jugado ya tres partidos en esta semana, acusaron notoria falta de coordinación, y solamente durante 20 minutos pudieron resistir el constante acoso del Oro. Luego, faltos ya de rendimiento físico, se hundieron ante sus contrincantes. Esta fue la causa de su derrota.

A los 22 minutos, un tiro alto y fuerte de Ruvalcaba fue desviado por Rubini, para descolocar al portero español, consiguiendo el segundo gol.

Dos minutos después, el interior derecho del Oro, Amun, en jugada personal, tras burlar a dos defensas y al portero, se anotó el tercer tanto.

Los valencianos trataron de refrescar sus filas, haciendo entrar a Guillot, en lugar de Roberto, y poco después a Mañó, en vez de Núñez. Sin embargo, a los 28 minutos, el mejicano González, extremo izquierdo se anotaba el cuarto y último gol.

A raíz de este tanto, el valenciano Piquer reclamó incorrectamente al árbitro y fue expulsado. El Valencia quedó entonces con diez hombres, pero a pesar de todo ya no se movería el marcador.

El equipo español, que ha jugado ya tres partidos en el país, disputará el último el martes con el equipo de Segunda División Vorozur, en la ciudad del mismo nombre, donde hay una numerosa colonia española.

El equipo español, que ha jugado ya tres partidos en el país, disputará el último el martes con el equipo de Segunda División Vorozur, en la ciudad del mismo nombre, donde hay una numerosa colonia española.

Fulham; Macedo; Keetch, Dodgin, Robson; Mullary, Robstin; Laggt, Brown, Cok, Haynes, Kay.

Atlético de Bilbao: Carmelo; Oribe, Echevarría, Rentería; Etxuria, Uriarte; Artoche (Sanz), Aguirre I (Zorriqueta), Arieta, Argota, Plácido.

Arbitró correctamente el señor López Zaballa. El resultado ha sido de 4-3 favorable al Atlético.

Al descanso se llegó con ventaja inglesa por dos a uno. Luego, con los cambios en la alineación, el Atlético funcionó mejor y llegó al 4-2 a favor, aunque a cinco minutos del final acertase distancias el Fulham. Buen partido en líneas generales y goles bilbaínos de Artoche, Zorriqueta, Sáez y Plácido, e ingleses, de Cok (dos) y Brown.

Antes de este encuentro jugaron los "amateurs" del Atlético y el Picarral, de Zaragoza. Ganaron los vascos por 2-0.

EL TROFEO "FESTA DE ELIG", PARA EL ELCHE

ELCHE.—Elche, 1; Sevilla, 0. Ha arbitrado el encuentro el colegiado señor señor Birigay, del Centro, bien en terminos generales, y a cuyas órdenes los equipos han alineado la siguiente:

Sevilla: Mut; Luque (Valero), Maraver, Gallego; Achúcarro, Cardo (Mateos); Oliveros, Diéguez, González, Ruiz Sosa y Agüero.

Elche: Pazos; Barrenechea, Iborra, Quirant; Ramos (Ma-

rin), Rodri; Cardona, Lezcano, Martínez, Romero y Oviedo.

A los cuatro minutos del partido, Luque se da un golpe, teniendo que ser sustituido por Valero.

Hay buenos disparos de Martínez, que detiene Mut.

A los treinta y dos minutos, Oviedo, sólo ante Mut, pierde una magnífica oportunidad.

A los cuarenta y un minutos, Cardona lanza cerca de puerta y detiene muy bien Mut.

Con empate a cero termina el primer tiempo.

A los siete minutos de la segunda parte hay un chut de Romero que para muy bien Mut.

A los quince minutos, Romero, de tiro cruzado, estrella el balón en la ceja del poste, entrando el esférico en la red y cogiendo desprevenido a Mut, que estaba cubierto por sus compañeros y no tenía visibilidad.

A los treinta y cinco minutos, González da un codazo a Iborra, éste se lo devuelve y hay unos momentos en que parece que va a registrarse un incidente, pero el señor Birigay impone con energía su autoridad y sigue el juego.

A los cuarenta y cuatro minutos, Cardona avanza rapidísimo y se coloca solo ante Mut. Cuando se disponía a chutar se cae y pierde una clara oportunidad de aumentar el marcador.

Termina el partido con el resultado de 1-0.

HABRA CICLISMO EN FERIAS El día 14 se celebrará el «Gran Premio del Ayuntamiento»

Después de la crónica publicada en la Prensa local sobre la actividad ciclista durante las fiestas de nuestra ciudad, en que los clubs locales no podían cumplir por falta de ayuda su programa de carreras anunciadas en el calendario nacional de la Federación Española para el mes de septiembre y en fechas con nuestras ferias, en que casi se apuntaba como responsables a la Comisión de Festejos de nuestro Ayuntamiento, ya que no estaban incluidas estas manifestaciones ciclistas en el programa oficial de las fiestas, la Federación Regional de Ciclismo ha visitado al señor Alcalde de la ciudad, que con la agradable cordialidad, muy habitual en don Santiago López, ha atendido a dicha representación del máximo organismo regional, comparando con la mayor deferencia para que el ciclismo esté presente entre los varios festejos deportivos del próximo mes como una prueba más de adhesión a estos festivales populares, como viene demostrando con su protección a todas manifestaciones deportivas y sociales.

El que estas clases de pruebas ciclistas no estuvieran incluidas en el programa de festejos del Ayuntamiento solamente es debido a una inercia de los clubs ciclistas locales al no dignarse contestar a la invitación que como a todos los presidentes deportivos, cursó la Comisión de

municipal, que la Federación Regional de Ciclismo, en sus deseos de desagrarivar esta falta de atención y cortesia, bien por olvido o abandono de un deber en los cargos de clubs, colaborará de condicionalmente con la Comisión de Festejos, organizando una gran carrera que se llevará a efecto (Dios mediante) el sábado, día 14 de septiembre, y que a tenor del entusiasmo y celo de estos dirigentes promete ser de un sobresaliente carácter nacional, ya que por su cuantía de premios e intervención del organismo federativo se contará con la representación de los equipos Kas, Ferry, Faema, Mobbyletti y otros, que ya demostraron su interés en la carrera del IX Trofeo "Virgen del Carmen".

La acción vallisoletana se verá altamente complacida con esta gran carrera "Premio Ayuntamiento", que la Federación Regional, en estrecha colaboración con la Comisión de Festejos, viene a cubrir un hueco en la semana deportiva de nuestras ferias, en que estaba postergado nuestro ciclismo por causa de unos directivos de los clubs locales que en lo que llevamos de temporada está por ser la primera carrera ciclista que celebra como compensación a su compromiso deportivo en propulsar este popular deporte en moda.

Y como broche de oro a esta bien acogida manifestación peculiar por nuestra primera autoridad municipal debemos añadir que don Santiago López, junto con la Federación Vallisoletana de Ciclismo, pedirán la organización del próximo año de los Campeonatos Nacionales de Ciclismo Juvenil, que esperamos sea concedida, ya que el presente año no se pudieron otorgar a la Federación Vallisoletana por la falta de colaboraciones.—R.

TRIUNFO DEL ATLETICO DE BILBAO

BILBAO.—Ha empezado a disputarse el domingo por la noche el torneo triangular internacional de fútbol en conmemoración de las bodas de oro del campo de San Mamés, organizado por el Atlético de Bilbao con la participación del equipo inglés de Primera División Fulham, el campeón de Portugal Sporting, de Lisboa, y el propio Atlético.

Han jugado esta noche el primer encuentro del torneo el Fulham y el Atlético de Bilbao. Alineaciones

Fulham: Macedo; Keetch, Dodgin, Robson; Mullary, Robstin; Laggt, Brown, Cok, Haynes, Kay.

Atlético de Bilbao: Carmelo; Oribe, Echevarría, Rentería; Etxuria, Uriarte; Artoche (Sanz), Aguirre I (Zorriqueta), Arieta, Argota, Plácido.

Arbitró correctamente el señor López Zaballa. El resultado ha sido de 4-3 favorable al Atlético.

Al descanso se llegó con ventaja inglesa por dos a uno. Luego, con los cambios en la alineación, el Atlético funcionó mejor y llegó al 4-2 a favor, aunque a cinco minutos del final acertase distancias el Fulham. Buen partido en líneas generales y goles bilbaínos de Artoche, Zorriqueta, Sáez y Plácido, e ingleses, de Cok (dos) y Brown.

Antes de este encuentro jugaron los "amateurs" del Atlético y el Picarral, de Zaragoza. Ganaron los vascos por 2-0.

EL TROFEO "FESTA DE ELIG", PARA EL ELCHE

ELCHE.—Elche, 1; Sevilla, 0. Ha arbitrado el encuentro el colegiado señor señor Birigay, del Centro, bien en terminos generales, y a cuyas órdenes los equipos han alineado la siguiente:

Sevilla: Mut; Luque (Valero), Maraver, Gallego; Achúcarro, Cardo (Mateos); Oliveros, Diéguez, González, Ruiz Sosa y Agüero.

Elche: Pazos; Barrenechea, Iborra, Quirant; Ramos (Ma-

rin), Rodri; Cardona, Lezcano, Martínez, Romero y Oviedo.

A los cuatro minutos del partido, Luque se da un golpe, teniendo que ser sustituido por Valero.

Hay buenos disparos de Martínez, que detiene Mut.

A los treinta y dos minutos, Oviedo, sólo ante Mut, pierde una magnífica oportunidad.

A los cuarenta y un minutos, Cardona lanza cerca de puerta y detiene muy bien Mut.

Con empate a cero termina el primer tiempo.

A los siete minutos de la segunda parte hay un chut de Romero que para muy bien Mut.

A los quince minutos, Romero, de tiro cruzado, estrella el balón en la ceja del poste, entrando el esférico en la red y cogiendo desprevenido a Mut, que estaba cubierto por sus compañeros y no tenía visibilidad.

A los treinta y cinco minutos, González da un codazo a Iborra, éste se lo devuelve y hay unos momentos en que parece que va a registrarse un incidente, pero el señor Birigay impone con energía su autoridad y sigue el juego.

A los cuarenta y cuatro minutos, Cardona avanza rapidísimo y se coloca solo ante Mut. Cuando se disponía a chutar se cae y pierde una clara oportunidad de aumentar el marcador.

REMOLQUES MARVISA



¡No compre sin consultarnos!

Metalúrgicas Araoz Vidal, S. A.

ENTREGA INMEDIATA

Paseo de Zorrilla, 51 y 53 Teléfono 23441

VALLADOLID

PADOVA
BODAS Y LUNCH
Fuente Dorada, 15
Teléfono 23395

TEMPERATURA IDEAL
Con frío y calor

Hostal Florida
EL MEJOR

POLLO INFRA GRILL
Asado al momento

ESTABLECIMIENTO CON
AIRE ACONDICIONADO

Para su boda, banquete, fiestas

Hostal Florida



Habr  nueva casa para los marinos

Cada año hay más solicitudes para la Escuela de Periodismo

MADRID. — (Servicio especial de PYRESA). — * Qu  sienta! Pero si hace fro! Anteaer hizo fro en Madrid. Bueno; mas que fro, fresquete. Los de las motos decian que habia que abrigarse un poco. Soplaban una brisilla de la sierra muy propia para conservar helados.*

MUSICA

Hubo concierto en el Retiro y todo salió bien. Los madrileños tienen ganas de pasear, de salir después de cenar. Y di gestión con Bach y Brahms siempre es una digestión perfecta. En Madrid hay una buena afición a la música. Es una pena que ahora, en verano, después de los conciertos de invierno en el Palacio de la Música y en el Monumental, no haya muchos sitios donde escuchar a los clásicos.

MAS FUEGO

Ahora han sido los neumáticos los que han ardió en Carabanchel. Descuidados tiene que haber, porque el calor, ya está claro, no arrece. También hay otros que queman neumáticos en las carreteras, pero esos lo hacen a lo bruto y a veces el riesgo sólo se queda en los neumáticos.

MINISTERIOS

Va a haber una nueva casa para los marinos. Será construida en la Plaza de Castilla. Así ir  redondeándose la perspectiva de aquella zona, que va a convertirse en una de las más hermosas de la capital.

También va a ser emplazado el Ministerio de Hacienda. Están previstas reformas que afectan a varios inmuebles de las calles vecinas. Ya se ha pensado en las expropiaciones. A lo mejor, más de un vecino sale ganando.

APARCAMIENTOS

Ya han sido terminadas dos plantas del aparcamiento subterráneo de la Plaza de Canalejas. En total serán cuatro. Est  prevista la inauguración para octubre, pero trancian ahora de poner en funcionamiento a las dos que han sido terminadas, en septiembre. Falta por poner los puntos de luz que lleva cada una de las setenta y dos columnas. Aun no se sabe el color que va a tener cada planta. Entretanto, ciento ochenta obreros trabajan, en dos turnos, durante el día, y veinte durante la noche.

SILENCIO

Todo el mundo habla del ruido. El otro día, un original afirmaba que le gustaba el barullo y que eso era síntoma de vitalidad. En el silencio no pod  permanecer. Eso es ir de acuerdo con los tiempos. *Vaya si es! Pero como se trata únicamente de eliminar los ruidos molestos, los ruidos volcánicos, otro grupo de personas se ha empeñado en acabar con ellos. Ya se sabrá quién puede más.*

PERIODISTAS

Ya se ha abierto el plazo de matriculas en la Escuela Oficial de Periodismo. Cada año hay más solicitudes y cada año, también, mayor afición por la letra impresa. Primero hay que ingresar, hacer tres cursos y a escribir en los "papeles".

REGRESA DEL PARAGUAY LA MISION ESPANOLA

El ministro de Industria, señor López Bravo, embajador extraordinario en los ac-

 UNQUE PAREZCA MENTIRA

 V yase al diablo!

Después de haber almorzado en casa de unos amigos, Winston Churchill salió a la calle y tom  el primer taxi que por all  pas  en aquel momento, ordenando al conductor lo llevase a la Cámara de los Comunes. Al llegar delante del edificio y como el "premier" sólo quería recoger unos papeles, le rogó al taxista esperara unos minutos.

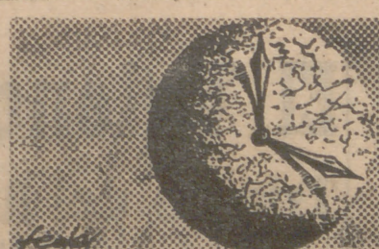
—Lo siento —dijo el taxista—, pero he de estar en casa antes de media hora para escuchar el discurso de mister Churchill.

Sumamente complacido al escuchar aquellas palabras, el político inglés sacó de su bolsillo unas monedas, dispuesto a darle una buena propina a su admirador. Pero al ver el dinero, el taxista le dijo:

—Bueno... al fin y al cabo me quedará...  ! el diablo mister Churchill y sus discursos!

São es más largo

Desde hacía unos minutos, Napoleón buscaba un libro en su biblioteca. Al fin lo encontr , pero no pudo alcanzarlo, pues se hallaba colocado en un estante alto. El mariscal Moncey, que le acompañaba, y cuya aventajada estatura era bien conocida, se acercó al emperador y le dijo: —Permit me que os ayude, majestad, ya que soy más alto que vos. Recogió el volumen el mariscal y cuando se lo entregó a Napoleón, éste le dijo sonriente: —Est is equivocado, Moncey; usted solamente es más largo que yo.



el mundo, ahora



La historia del "muro" est  llena de cobardias y renunciaciones

"Los yanquis creen que somos negros de Alabama"

BERLIN. (Crónica del corresponsal de PYRESA). — *Qué ocurrió realmente? Ahora puede observarse en su conjunto el movimiento juvenil de aquel día, las causas que lo hicieron posible y ciertas resonancias muy expresivas. Las organizaciones juveniles berlinesas parece ser que con los "halcones" socialistas a la cabeza se habian dado cita en el "Charlie", punto de pasaje entre los sectores americano y soviético, por si pasaba algo. Sin duda alguna porque el año pasado fue extraordinariamente movido y los muchachos esperaban que se repitiera la cosa o, es también muy probable, porque tuvieran noticias de que los comunistas tenian preparada una respuesta "a posibles provocaciones".*

Todas las respuestas admiten sus rectificaciones, y los jóvenes de Berlín occidental estaban dispuestos a no perderse la ocasión. La atmósfera se calentó espontáneamente.

Una vez reunidos, a las canciones sucedieron los gritos, a los gritos los insultos y a los insultos la pedrea. La Policía alemana formó un cordón e hizo frente a la tormenta con la mejor de las sonrisas. Intent  calmar los ánimos, hablar con los manifestantes, hacerles ver la situación. Esta actitud les pareció a los oficiales americanos patente debilidad y exigieron a los guardias berlineses que emplearan las bombas de agua y las porras. Como es natural éstos se negaron en redondo.

La cosa trascendió a la calle y, como es lógico, los berlineses echan chispas. Primero, porque los americanos tienen muchísimas cosas de que preocuparse, y mucho más graves, sin necesidad de tener que descender a aconsejar a la Policía alemana los métodos que debe emplear para disolver una manifestación. Segundo, porque precisamente la conmemoración no era, ni mucho menos, la fecha más indicada para que los americanos dieran señales de autoridad. Esa energía hace dos años hubiera indudablemente evitado todo lo demás.

La historia del muro, además, est  llena de pequeñas cobardias y renunciaciones, en las que la entereza y el sentido de la responsabilidad brillaron por su ausencia. Bien es verdad que enfrente no estaban los exaltados muchachos de Berlín, sino los frios milicianos de las "brigadas obreras de combate".

"Los yanquis creen que somos negros de Alabama", me ha dicho un estudiante de la Universidad Técnica, que es quien me ha contado la aventura. Y conste que al decirlo no sentía la más mínima emoción racista.

Fuera de ésto, el muro ha facilitado también una anécdota risueña. En el puente de Glienicke, también en el sector americano, dos guardias jóvenes se pasaron al Berlín occidental con armas y bagajes, aprovechando que tanto su jefe como los guardias rusos dormian tranquilamente la siesta. Los dos jóvenes centinelas estaban considerados como "seguros". Los dos fugitivos no tuvieron más que cruzar el puente y entregar las armas a la Policía berlinesa que, llena de curiosidad, sin apartar la vista de la casilla en que dormia el suboficial, esper  algunos minutos el epilogo de la historia. Efectivamente, poco después apareció el somnoliento y al no ver a sus subordinados comenzó a llamarlos a grandes voces que oian perfectamente los policías occidentales: — !  !  !  ! Dónde est is?  ! Dónde os habeis metido?  ! Dejados de bromas!

Pero no era una broma, y así lo comprendió el pobre hombre cuando observó las carcajadas de los centinelas del otro lado de la línea de demarcación. Al darse cuenta de lo sucedido dud  un momento y, al fin, se decidió a dar parte a los rusos, que se presentaron poco después.

Posiblemente, de haber estado más despierto, hubiese seguido el camino de sus subordinados, porque el sueño es indudable que le va a salir caro.

PETER BENDER

Comentario internacional

Kruschef visita a Tito, mientras Mao sonrió tranquilo

Por CARLOS RIVAS

En el gran juego de la política internacional de nuestra hora la visita que Kruschev hará al mariscal Tito, de Yugoslavia, visita que seguramente se inicia en estos momentos, tiene no tan sólo la mayor significación, sino que puede ser la primera manifestación de los peligros que nacen con el pacto de Moscú.

Con esta visita, que en otros tiempos podria considerarse como una claudicación soviética, Kruschev, bien respaldado por las potencias de Occidente, y con aire de vencedor dentro de una línea política que el cre , pone borrón y cuenta nueva al pleito ruso-yugoslavo, superando la limitación staliniana, al tiempo que el mariscal Tito —que pudo ser el Bernadotte de Stalin— recibe al jefe ruso en su propia casa, en alto sus razones antistalinianas, justificadas en su colaboración con las potencias occidentales, y de perfecto acuerdo los dos líderes y los dos poderes comunistas, contenidos de poder demostrar que están asomados al Mediterráneo, fisuras favorables a los países libres. Así se matan varios pájaros de un sólo tiro. Seria absurdo que Tito se empeñara en su línea in-

transigente cuando los occidentales, pactando con la URSS, le han dejado desamparado; pero, igualmente, sería inadmisibles que Kruschev dejara olvidada esa oportunidad de congraciarse con Yugoslavia ahora que el tiene vara alta en la política pacifista, tan grata a los que han sido circunstanciales amigos de Tito, Rusia gana su baza; pero, con muy buen acierto, seguramente apoy r a Tito, facilitándole la incorporación a la nueva "línea general" de la Internacional Comunista, la cual no ha muerto.

Ahora bien, como los momentos actuales son tranquilos —relativamente tranquilos— el papel de Yugoslavia tiene que ser acordado en función de este momento concreto, para lo cual Kruschev —por lo menos para la galería—, más que plantear problemas políticos, tratar  con el dictador yugoslavo de asuntos económicos y, en primer lugar, de la asociación de Yugoslavia al bloque económico comunista. Para el cual, por otra parte, los puertos yugoslavos serian magnificos, asomados, desde el Adriático, a las amplias vias mediterráneas. Al mismo tiempo, y como de pasada, se dará un

duro golpe a la pequeña, intransigente y molesta Albania, otra puerta mediterránea que interesa mucho.

A lo lejos, atrincherado en su baluarte, guardado por setecientos milones de amarillos, Mao sonrió, pensando tal vez que si las cosas vieran mal para él y los suyos siempre le queda la posibilidad de someterse un poco y repetir la maniobra titoista. Porque Mao sabe perfectamente que si ahora Rusia y Kruschev temen sus estridencias revolucionarias trotskistas, temen también el quedarse a solas con los occidentales si la China fuera vencida un día, con o sin la ayuda soviética a Occidente, ayuda en la cual, claro está, no creemos.

Todos ellos, en medio de sus discrepancias más o menos profundas, conocen que su fuerza y su vida política, sus planes y su porvenir; todo, absolutamente todo se basa en la presencia de la URSS y de la China comunista, con o sin pactos, fort mando un bloque en los instantes decisivos. El dinamismo de los sistemas rojos, que no se duermen sobre los laureles, nos proporcionará otros espectáculos como éste del seguro abrazo Kruschev-Tito.

CRONICA DE ASUNCION

Una ciudad que arde en fiestas

El triunfo del general Stroessner entra por los ojos

Una prueba del "milagro español" en la capital paraguaya

ASUNCION (Paraguay). — (Del corresponsal de PYRESA). — *Estoy en Asunción para contar las fiestas y solemnidades en que la gran familia hispanoamericana, a veces desavenida, hace un alto en sus disputas para celebrar la tercera presidencia de la Republica guaran  por el general de Artillería don Alfredo Stroessner. Llegaron a Asunción ministros y embajadores de todas las naciones hijas del mismo tronco, y junto a ellas, la madre, o, dicho con la ortografía mayúscula que los hispanoamericanos conservan honrosamente, la Madre Patria, representada por una comisión presidida por el ministro de Industria, don Gregorio López Bravo; los directores generales don Fermín de la Sierra y don Luis Vericat y el secretario del Instituto de Cultura Hispánica, don Enrique Suárez de Puga. A los llegados de España se unen en la comisión quienes la representan permanentemente aquí: el embajador, don Ernesto Giménez Caballero; el agregado militar, teniente coronel Mil ns del Bosch, y el secretario de Embajada, García Mina.*

Asunción, en estos días, es, dicho con una frase t pica pero incomparablemente definitiva, una ciudad que arde en fiestas, celebrando el acontecimiento político de esta tercera presidencia, que equivale casi a una era stroessneriana en la historia del Paraguay. No hace falta preguntarse ni meterse en política —sobre todo porque en América la política es complicad sima y confunde— para explicarse el éxito del general Stroessner y comprender su triunfo electoral reiterado. Bastan para ello los ojos del visitante. Hace cuatro años estuve aquí. Entonces, en una de las grandes plazas se levantaban unas vigas sobre un solar. "Este —me dijeron— será el Hotel Guarani." Ahora estoy viviendo en él. Y se trata de un monumento a la hotelera. Mientras, por ejemplo, en la grande y poderosa Argentina, consumida en terrible dial tica política, los grandes hoteles son los mismos que ocupaban los países de sus actuales huéspedes, este pequeño y pobre Paraguay ha hecho un palacio del confort y una maravilla ingenieril. La carretera que desde el aeropuerto me trasladó al hotel era hace cuatro años una pista común, con trechos asfaltados alternando con los terrosos; hoy es una autopista admirable, con dos direcciones y una plataforma floreada separándolas. Aquel día de 1959, cuando llegué, nuestro Embajador me mostraba desde el balcón de la cancillería española un solar, regalo del Gobierno paraguayo, donde iba a levantarse el Banco Exterior de España. Ahora encuentro que nuestro Banco es uno de los primeros establecimientos de crédito; en competencia con los nombres tradicionales de la Banca yanqui, absorbente de Hispanoamérica, y con el Boston, el City y otros nombres de  nlogo prestigio, comparte en tren de igualdad el crédito y la clientela. En suma, España tiene en medio del continente sudamericano un Banco con su nombre que es un hito de prosperidad. Una España banquera a quinientos mil kilómetros resulta algo nuevo, digno de ser consignado como un jalón más de ese desarrollo que ya empieza a llamarse en el mundo "el milagro español".

Veo grandes construcciones donde hace cuatro años que mataba el sol la carroña de viejas paredes. El progreso salta a la vista. Y por los ojos entra al visitante la razón de esta era stroessneriana, aplaudida por muchos, disputada por otros, pero finalmente reconocida por todos como un hecho legítimo e incontestable, porque aquí están, en Asunción, todas las delegaciones de la familia hispanoamericana, que se han esmerado en la selección de las personalidades que las representan. En el aeropuerto de Asunción, con la presencia casi permanente de un batallón del Ejército y una banda militar, han resonado en estos días las notas marciales de los himnos nacionales de veinte naciones. Frente a la nota amarga de las disputas que sacuden las relaciones de varios países hispanoamericanos, en Asunción se reúnen todos pacificamente.

El nieto mayor del Caudillo, General de la "Tamborrada"



SAN SEBASTIAN. — Después de recibir, de manos del Alcalde de San Sebastián, el fajin y la medalla de general de la tradicional "tamborrada" infantil, el nieto mayor de Su Excelencia el Jefe del Estado, Francisco Franco Martínez-Bordi , pas  revista a las agrupaciones de "tamboreros" en compa a del antiguo general. — (Foto CIFRA.)



TITO LLEGAR  EN SEPTIEMBRE SE DESCONOCE LA FINALIDAD DE SU VIAJE

Los anticomunistas permanecen mudos ante la anunciada visita

RIO DE JANEIRO. (Del corresponsal de PYRESA). — *Hace ya más de dos meses que viene siendo anunciada la visita oficial a Brasil de Josef Broz Tito. La Prensa, aunque sin comentarios de fondo, constantemente proporciona la gema noticia sobre la próxima llegada del presidente yugoslavo, al parecer a primeros de septiembre. Tal viaje, cuyas verdaderas finalidades se desconocen, est  siendo disfrazado como una "retribución amistosa" al que Goulart, entonces vicepresidente, realizó al país balcánico. Empeño hay quien asegura que la presencia del comunista yugoslavo estaria ligada a ciertos negocios sobre construcción de barcos, que no se desea sean anunciados con mucha anticipación a fin de no avivar los rescoldos de la hoguera que se formó con motivo de la construcción de los dos últimos mercantes, sobre los cuales se llegó a afirmar que "hubo más negociata que no beneficio para la Marina mercante brasileña, debido a las pésimas condiciones en que llegaron a Brasil".*

Ninguna voz brasileña se ha manifestado todavía ni a favor ni en contra de esta visita. Se habla que tendrá una duración de cinco días, que el jefe de Estado yugoslavo recorrer  Brasilia, Rio de Janeiro y San Pablo, que vendrá acompañado de su esposa, que con anterioridad llegarán varios agentes especiales a fin de preparar el terreno, que serán celebrados varios homenajes en su honor, y, la última noticia, que Tito formar  pareja con Goulart en la pesca con ca a en la Isla del Bananal. Noticiario proporcionado por la vía oficial, sin que se note interés alguno por parte de los comentaristas en averiguar las verdaderas razones de la visita.

Causa extrañeza también que las organizaciones anticomunistas brasileñas permanezcan mudas ante su inminencia, máxime cuando se sabe que en la época del Gobierno de Quadros, al ser ésta anunciada, llovieron las protestas "por semejanza afrenta a los sentimientos católicos del pueblo brasileño", llegando inclusive los prelados a disponer el "toque de difuntos" si tal viaje fuese confirmado. Nos atrevemos a pensar que estas organizaciones están —y con razón— más preocupadas con las sucesivas reuniones comunistas que se vienen celebrando en el país patrocinadas por los organismos dependientes del comunismo internacional y financiadas por el propio Gobierno, como lo fue el Seminario comunista estudiantil de Bahía y ahora el que se est  celebrando en Santo André, en San Pablo, del cual participa la juventud estudiantil comunista brasileña asesorada por agentes rusos y chinos. Sólo así llegamos a comprender que, entre dos males, prefieren prestarle mayor atención al más pernicioso. Porque, en verdad, esta sucesión de congresos y reuniones, patrocinados por Praga y Moscú y financiados por organismos del Gobierno, engendra un clima de subversión y agitación que nada bueno predice.

Protesta de los exilados yugoslavos

Como ya sucedió en otros países, antes de realizar cualquier viaje, Tito acostumbra enviar por delante decenas de guardespaldas y agentes de la Policía Secreta (UDBA), cuyas finalidades son las de vigilar a los ciudadanos yugoslavos radicados en el país a ser visitado, llevando instrucciones, inclusive, para el secuestro caso de que se les presente la oportunidad. Y citan como caso concreto lo ocurrido en Londres, en 17 de marzo de 1953, ocasión en que fueron movilizados más de 40.000 policías para dar protección llegando al extremo las autoridades inglesas de advertir al pueblo que, "en caso de cualquier incidente la guardia personal de Tito tenia orden para tirar sin contemplaciones".

Estos exiliados, a través del Directorio Federal de la Yugoslavia Libre, tachan al mariscal Tito de "misionero del comunismo" y muestran su extrañeza por la completa omisión en lo referente a la verdadera extensión y objetivos del viaje a Brasil. Visita ésta que consideran como una tentativa comunista de crear confusión, con la colaboración de sus aliados tradicionales, a salir de la condición de subdesarrollados.

MANUEL SUAREZ GONZALEZ

FELIX CENTENO

ANUNCIESE EN ESTE DIARIO